



## Facultad de Filología y Traducción

(\*)

(\*)

Horarios

### Horarios

(\*)

[http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com\\_rokdownloads&view=folder&Itemid=74](http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74)

## Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados y sus Aplicaciones

### Asignaturas

#### Curso 1

Código	Nombre	Cuatrimestre	Cr.totales
V01M121V01101	Métodos e Recursos de Investigación Lingüística e a súa Aplicación á Lingua Inglesa	1c	3
V01M121V01102	Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono	1c	3
V01M121V01103	Estudios Ingleses e Medios de Comunicación	1c	3
V01M121V01104	Discurso Literario e Sociedade nos Países de Fala Inglesa	1c	3
V01M121V01105	Inglés para Fins Específicos	1c	3
V01M121V01106	Perspectivas Transculturais no Ámbito Anglófono	1c	3
V01M121V01107	Modelos e Teorías Lingüísticas e a súa Aplicación á Lingua Inglesa	1c	3
V01M121V01108	Modelos de Interpretación Literario-Cultural nos Países da Fala Inglesa	1c	3
V01M121V01201	Variación e Cambio na Lingua Inglesa	2c	3
V01M121V01202	Lingüística Informática e de Corpus Aplicadas á Lingua Inglesa	2c	3
V01M121V01203	Cognición e Procesos Cognitivos en Lingua Inglesa	2c	3
V01M121V01204	Lingüística Contrastiva Aplicada á Lingua Inglesa	2c	3
V01M121V01205	Pragmática e Análise do Discurso en Lingua Inglesa	2c	3
V01M121V01206	Adquisición e Ensino do Inglés	2c	3
V01M121V01207	Literatura e Diversidade Cultural no Ámbito Anglófono	2c	3
V01M121V01208	Movements Literarios e Culturais dos Países de Fala Inglesa	2c	3
V01M121V01209	Literaturas e Perspectivas de Xénero no Ámbito Anglófono	2c	3
V01M121V01210	Manifestacións Artísticas e Literarias dos Países de Fala Inglesa	2c	3

V01M121V01211	Xéneros e Modos Literarios en Lingua Inglesa	2c	3
V01M121V01212	Negociacións Textuais e Culturais nos Países de Fala Inglesa	2c	3
V01M121V01213	Prácticum	2c	6
V01M121V01214	Traballo Fin de Máster	2c	12

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Métodos e Recursos de Investigación Lingüística e a súa Aplicación á Lingua Inglesa**

Asignatura	Métodos e Recursos de Investigación Lingüística e a súa Aplicación á Lingua Inglesa			
Código	V01M121V01101			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lingua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	González Álvarez, María Dolores			
Profesorado	González Álvarez, María Dolores			
Correo-e	dglez@uvigo.es			
Web	<a href="http://faitic.uvigo.es/">http://faitic.uvigo.es/</a>			
Descrición general	<p>GALEGO.</p> <p>Este curso formará o alumnado no estudo e na investigación da lingüística da lingua inglesa, e contribuirá a que o alumnado desenvolva competencias profesionais que serán de gran utilidade no futuro académico e no contexto da investigación.</p> <p>Neste curso o alumnado adquirirá competencias intelectuais para identificar temas de investigación e para formular preguntas e hipóteses. O alumnado tamén adquirirá competencias prácticas para obter coñecemento base en temas de investigación e estudo lingüísticos. Entre as varias competencias transversais que se tratarán neste curso inclúense competencias na escrita académica e na comunicación oral, así como o uso de convencións formais na presentación de ensaios e nas presentacións orais.</p> <p>ENGLISH.</p> <p>The aim of this course is to train students to do research and study in English linguistics, and to help students develop professional skills that will be useful for their future in any academic or research setting. The topics discussed in this course will facilitate the process of writing research essays and the final MA dissertation.</p> <p>In this course students will acquire intellectual skills in identifying a research topic and formulating research questions and hypotheses. Students will also gain practical skills in order to acquire basic background knowledge for research and study in linguistic topics, and how to make efficient use of information resources such as libraries and standard reference works. Amongst other key transferable skills, this course will help students improve their skills in academic writing and oral communication, for instance by making use of the appropriate conventions for the presentation of essays and for oral presentations.</p>			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber - saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber facer
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer

CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber facer
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber facer
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber - saber facer
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber - saber facer

### Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
GALEGO. Coñecemento básico para a investigación e o estudo de temas lingüísticos da lingua inglesa. Capacidade para empregar eficientemente recursos bibliográficos da biblioteca, bases de datos, obras de referencia, dicionarios, etc. Coñecemento das notacións académicas do eido da lingüística e das convencións de citación bibliográfica.	CB5 CG3 CG7 CG8 CE3
ENGLISH. Students will gain basic background knowledge for research and study in linguistic topics, and how to make efficient use of information resources such as libraries, standard reference works, dictionaries, etc. Students will be able to use appropriate notation and referencing conventions in linguistic research.	
GALEGO. Capacidade crítica para identificar temas de investigación e formular hipóteses. O alumnado mellorará as súas competencias de análise crítica, por exemplo para preparar a reseña da bibliografía, recoñecer fallos na argumentación de estudos, recoñecer os méritos en estudos, ensaios, handouts.	CB5 CG5 CG6 CG7 CE2
ENGLISH. Students will acquire intellectual skills in identifying a research topic and formulating research questions and hypotheses. Students will improve their skills in critical analysis, e.g. preparing a literature review, recognising flaws in arguments, assessing the merits of an essay, abstract and/or handout.	
GALEGO. Práctica das competencias e estratexias relevantes para un programa de mestrado, por exemplo a eficacia do uso do tempo, o cumprimento coas datas de entrega de traballos, a aprendizaxe autónoma, as lecturas fóra da aula, etc.	CB5 CG5 CG7 CG8 CE3
ENGLISH. Students will practice skills and strategies relevant to a successful completion of an MA degree programme, such as time management, group work, working to deadlines, independent study and independent learning.	
GALEGO. Desenvolvemento das habilidades no contexto académico. Habilidade de deseñar un proxecto (case study), cun argumento sólido e lóxico, facendo uso de fontes bibliográficas. Capacidade de comunicar e presentar o proxecto nun estándar académico axeitado a nivel MA.	CB1 CB4 CG1 CG4 CG6 CG7 CG9
ENGLISH. Students will improve their skills in academic writing. On successful completion of the course students will have shown the ability to design a research project of depth and complexity, using primary sources and critical literature, with a standard of scholarly presentation of the material produced appropriate to MA study.	
GALEGO. Familiarización coas estratexias axeitadas para unha comunicación óptima da presentación oral, incluíndo a presentación do handout e a Power Point.	CB4 CB5 CG4 CG7 CG8 CG10
ENGLISH. Students will be familiar with strategies for a good delivery of an oral presentation, including the presentation of handouts.	

GALEGO. Familiarización cos métodos esenciais para a compilación de datos, mediante os cales aprenderán a realizar investigación lingüística dun xeito sistemático e eticamente apropiado.	CB5 CG1 CG5
ENGLISH. Students will be introduced to essential methods of data collection, whereby they will learn to carry out linguistic research in an appropriate systematic and ethical way.	CG6 CG9 CE3

### Contidos

Tema	
1. Literature research and resources for linguistic research.	How to write the literature review of an essay/dissertation. How to search databases, catalogues etc.. Introduction to main websites, software, reference grammars and dictionaries, etc.
2. Research questions and research outline.	Types of research questions and hypotheses. How to elaborate a research proposal. Overview of quantitative and qualitative methods for linguistic research.
3. Data collection methods and research ethics.	Variety of methods in linguistic research: corpora, introspection, grammaticality judgements, elicitation and surveys. The ethics of research: official ethical approval, information sheet for participants and consent form; sensitive topics with different types of informants; anonymity issues.
4. Referencing and writing conventions in linguistics.	How to cite references in linguistic research with the unified style sheet in linguistics. Use of notational conventions such as italics, glosses, exemplification, square brackets and slashes, etc.. Academic malpractice and how to avoid it: plagiarism, collusion, fabrication of results, etc.
5. The process of writing a research paper.	Advice on brainstorming ideas, preparation of an abstract, structure, where to publish, etc.
6. Presentation of your research.	Advice on the preparation of different modes of presentation of research: oral presentations, posters, handouts, etc..

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	0.5	5	5.5
Sesión maxistral	8	4	12
Resolución de problemas e/ou exercicios	5	0	5
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	32	32
Traballos e proxectos	0.5	20	20.5

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.  Introductory sessions: course description, work load, summary of main issues.
Sesión maxistral	Exposición por parte do profesor dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.  Lectures: thematic units, projects/coursework discussion, students' interactive participation.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade na que se formulan problema e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver as solucións axeitadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Adóitase empregar como complemento da lección maxistral.  Seminar work, coursework discussion.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividade na que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver a análise e resolución dos problemas e/ou exercicios de forma autónoma.  Homework, coursework outside lecture sessions.

**Atención personalizada**

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Sesión maxistral	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Pruebas	Descripción
Traballos e proxectos	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho da profesora durante o horario de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

**Avaliación**

	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Resolución de problemas e/ou exercicios	<p>GALICIAN. Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais (lectures e seminarios): atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas. Os exercicios serán puntuados pola profesora, con ou sen previo aviso. Debe terse en conta que a asistencia é obrigatoria.</p> <p>ENGLISH. Interactive participation during the in-class sessions (both lectures and seminars). Relevant and appropriate comments/discussion in relation to the topics, readings and/or tasks mentioned in the syllabus. Please note that attendance is compulsory.</p>	15	CB4 CB5 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CE2 CE3
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	<p>GALICIAN. Resolución de exercicios, problemas ou pequenos traballos que o alumnado realizará de forma autónoma na aula ou fóra da aula e que serán puntuados pola profesora. Algúns destes exercicios serán auto-evaluados polo alumnado mediante a plataforma virtual.</p> <p>ENGLISH. Independent learning experience outside contact hours. Coursework submission related to the topics discussed in class. Some of the exercises will be started in class, but completed individually or in group as homework. Some of the assignments will be submitted via the eLearning platform, and some will be self-assessed, too.</p>	45	CB4 CB5 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CE2 CE3

Traballos e proxectos	GALICIAN. Proba final cun compoñente práctico no que alumnado explicará a proceso de preparar un traballo de investigación (bibliografía, búsqueda de materiais, estrutura, métodos de análise, hipóteses, etc.). Non se requirirá que o alumnado faga a investigación en si, só o proxecto de investigación.	40	CB1
			CB4
			CB5
			CG1
			CG3
	ENGLISH. Final assignment in which the student will put into practice both the theoretical knowledge and the methodological principles gained in the course. The assignment consists of a sketch for a research project, including research background, hypotheses, methodology, bibliography, etc. Students will not be required to carry out the research itself: it's about planning the research.		CG5
			CG6
			CG7
			CG8
			CG9
			CG10
			CE2
			CE3

---

### Otros comentarios y evaluación de Julio

---

#### GALICIAN

- Este curso será impartido en **lingua inglesa**.
- **A asistencia presencial neste curso é obrigatoria.**
- A profesora entregará **handouts** para as sesións presenciais antes da sesión.
- Esperáse que o alumnado complete tódolos traballos/exercicios requiridos e que faga as lecturas indicadas pola profesora. **Espérase que o alumnado veña preparado ás aulas** para poder seguir as sesións adecuadamente, e para debater as lecturas e exercicios.
- As **datas de entrega** de exercicios e traballos serán acordadas co alumnado ó comezo do curso. En xeral, os exercicios entregaranse despois de cada unidade temática, e o proxecto final entregarase nun prazo dun mes despois de rematar o curso.
- O alumnado debe visitar a plataforma FAITIC con regularidade, e o correo electrónico tamén.
- **Non se tolerará ningún tipo de plaxio**, e de cometerse éste será penalizado severamente cun suspenso na totalidade da materia. Alegar descoñecemento non eximirá a/o estudante da súa responsabilidade.
- Se se suspende a materia na primeira edición de actas, o alumnado deberá recuperar a parte suspensa (exercicios e/ou proxecto final) **na segunda edición de actas (xullo)**. A data de entrega será acordada entre a profesora e o alumnado suspenso, sendo ésta igual para todas/os as/os estudantes.

#### ENGLISH

- The course will be delivered **in English**.
- **Attendance is compulsory.**
- **Handouts** will be provided to accompany lectures and seminar work.
- Students are expected to complete all assignments and readings suggested by the lecturer(s), and to **come to the sessions prepared** to discuss them.
- **Submission deadlines** will be agreed on with the students at the start of the course. Generally, assignments will be submitted after each thematic unit, and the final written assignment will be submitted within a month after the end of the course.
- Students must visit the eLearning platform for the course regularly. Students are expected to check their university email on a regular basis: announcements and last-minute changes will be notified via email.
- **Academic misconduct** (including cheating, plagiarism, collusion or fabrication of results) will not be tolerated and will be seriously penalised with a zero grade in the relevant piece of assessment or in the course. Pledging lack of awareness will not excuse the student from his/her responsibility.
- Students who fail this course will have a **second opportunity in July**. They must submit the pieces of coursework that they have failed in the first round. The submission deadline will be agreed on between the lecturer and the students, this being the same deadline for everyone in the course.

---

### Bibliografía. Fontes de información

---

Recoméndase explorar e empregar os recursos da biblioteca da Facultade.

#### Recommended bibliography

Cottrell, Stella. 2008. *The study skills handbook*. Third edition. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Gibaldi, Joseph. 2008. *MLA style manual and guide to scholarly publishing*. New York: Modern Language Association of America.

Litosseliti, Lia (ed). 2010. *Research methods in linguistics*. London: Continuum.

Sebba, Mark. 2000. *Focusing on language. A student's guide to research planning, data collection, analysis and writing up*. Lancaster: Definite Article Publications.

*Unified Style Sheet for Linguistics:*

Wray, Alison, Kate Trott & Aileen Bloomer. 1998. *Projects in linguistics. A practical guide to researching language*. London: Arnold. (Later editions also available.)

Yáñez-Bouza, Nuria, in collaboration with Rob Drummond. 2011. *Handbook of study skills*. Manchester: Department of Linguistics and English Language.

---

## **Recomendaciones**

---



**DATOS IDENTIFICATIVOS****Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono**

Asignatura	Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono			
Código	V01M121V01102			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Urdiales Shaw, Martín			
Profesorado	Caneda Cabrera, María Teresa Urdiales Shaw, Martín			
Correo-e	urdiales@uvigo.es			
Web				
Descrición general	Estudio e aplicación á investigación dos diversos recursos, tanto formais como estilísticos, necesarios na elaboración e documentación de traballos académicos sobre literatura, cultura, ou outras expresións textuais relacionadas.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber facer
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber facer
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber facer
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas ser propias.	- Saber estar /
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber facer
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer
CE16	Coñecemento dos principais recursos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber facer

CE21 Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións - saber do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas. - saber facer

<b>Resultados de aprendizaxe</b>	
Resultados de aprendizaxe	Competencias
1. Manexar correctamente os manuais de estilo máis utilizados na investigación literaria en lingua inglesa (MLA, Chicago, etc.)	CG4 CG9 CG10 CE16 CE17
2. Procurar o material bibliográfico necesario para un traballo de investigación literaria, seguindo as convencións pertinentes.	CB2 CG4 CG8 CG9 CE16
3. Elaborar traballos de investigación literaria utilizando unha adecuada estrutura, ton, linguaxe, recursos estilísticos e convencións orto-tipográficas.	CB1 CB2 CB4 CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CG8 CG9 CG10 CE16 CE17 CE21

<b>Contidos</b>	
Tema	
1. Introduction.	1. Introduction.
2. The research text (types and aspects)	2. The research text (types and aspects)
3. Writing the project.	3. Writing the project.
4. Aims, methodology, corpus, argument, and structure.	4. Aims, methodology, corpus, argument, and structure.
5. Working with data.	5. Working with data.
6. Working with other materials.	6. Working with other materials.
7. Language requirements.	7. Language requirements.
8. Manuals of style.	8. Manuals of style.
9. Presenting and publishing a research text	9. Presenting and publishing a research text
10. Legal issues	10. Legal issues
11. Other issues	11. Other

<b>Planificación docente</b>			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión maxistral	14	8	22
Probas de tipo test	0	17	17
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	0	17	17
Resolución de problemas e/ou exercicios	0	19	19

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodoloxía docente</b>	
	Descrición
Sesión maxistral	Sesións maxistrais na aula e sesións de aprendizaxe na Biblioteca Central

<b>Atención personalizada</b>	
Metodoloxías	Descrición

Sesión maxistral Titorización

**Pruebas** Descripción

Probas de tipo test Titorización

<b>Avaliación</b>			
	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Probas de tipo test	Os detalles concretos sobre os procesos de avaliación faranse explícitos en cada unha das seccións individuais de cada un dos membros do profesorado	33	CB1 CB2 CB4 CG1 CG2 CG5 CG6 CG8 CE16 CE17 CE21
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Os detalles concretos sobre os procesos de avaliación faranse explícitos en cada unha das seccións individuais de cada un dos membros do profesorado	33	CB1 CB2 CB4 CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CG8 CG9 CG10 CE16 CE17 CE21
Resolución de problemas e/ou exercicios	Os detalles concretos sobre os procesos de avaliación faranse explícitos en cada unha das seccións individuais de cada un dos membros do profesorado	34	CB1 CB2 CB4 CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CG8 CG9 CG10 CE16 CE17 CE21

### **Otros comentarios y evaluación de Julio**

Os detalles concretos sobre os procesos de avaliación faranse explícitos en cada unha das seccións individuais de cada un dos membros do profesorado.

No caso de non asistencia ou asistencia claramente insuficiente (

---

## **Bibliografía. Fontes de información**

---

Achtert, Walter S., and Joseph Gibaldi. *MLA Handbook for Writers of Research Papers*. 7th ed. New York: Modern Language Association, 2009.

Altick, Richard D. and John Fenstermaker. *The Art of Literary Research*. New York: W. W. Norton & Co., 1992.

Bourdieu, Pierre, et al. *Academic Discourse: Linguistic Misunderstanding and Professional Power*. Stanford: Stanford UP, 1994

Canagarajah, A. Suresh. *Critical Academic Writing and Multilingual Students*. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 2002.

*The Chicago Manual of Style*. 16th ed. Chicago: The University of Chicago Press, 2010.

Da Sousa Correa, Delia and W. R. Owens, eds. *The Handbook to Literary Research*. London: Routledge, 2009.

Durham, Meenakshi Gigi and Douglas M. Kellner, eds. *Media and Cultural Studies: Keywords*. Oxford: Wiley-Blackwell, 2012.

Henry, D. J. and A. Dorling Kindersley. *Writing for Life: Paragraph to Essay*. Harlow: Longman, 2007.

*The Hodges Harbrace Handbook*. Beverly: Wadsworth, 2010.

Leitch, Vincent B. et al, eds. *The Norton Anthology of Theory and Criticism*. 2nd ed. New York: W. W. Norton & Co., 2010.

Soriano, Ramón. *Cómo se escribe una tesis. Guía práctica para estudiantes e investigadores*. Córdoba: Berenice, 2008.

Walker, Melissa. *Writing Research Papers. A Norton Guide*. New York: W. W. Norton & Co., 1996.

MLA website:

<http://www.mla.org/>

The Norton Introduction to Literature website:

<http://www.norton.com/college/english/litweb10/writing/>

Purdue Online Writing Lab (OWL):

<http://owl.english.purdue.edu/>

---

## **Recomendacións**

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Estudios Ingleses y Medios de Comunicación**

Asignatura	Estudios Ingleses y Medios de Comunicación			
Código	V01M121V01103			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados y sus Aplicaciones			
Descriptores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Gallego Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	<a href="http://fatic.uvigo.es">http://fatic.uvigo.es</a>			
Descripción general	Introducción teórica y práctica a los conceptos y destrezas fundamentales relacionados con la lengua inglesa y los medios audiovisuales.			

**Competencias**

Código		Tipología
CB2	Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.	- saber hacer
CB3	Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.	- saber
CB4	Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones, y los conocimientos y razones últimas que las sustentan, a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.	- saber hacer - Saber estar /ser
CG2	Capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en el contorno multidisciplinar y multifacético de los Estudios Ingleses	- saber hacer
CG3	Capacidad para utilizar de forma eficiente las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en el ámbito de los Estudios Ingleses.	- saber hacer
CG4	Capacidad para presentar en público experiencias, ideas o informes, a sí como emitir juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico tanto en su vertiente escrita como oral.	- saber hacer - Saber estar /ser
CG5	Habilidad para investigar y manejar nuevos conocimientos e información en el contexto de los Estudios Ingleses.	- saber - saber hacer
CG7	Habilidades de consolidación y desarrollo de la competencia lingüística (nivel C2) en el uso hablado y escrito de la lengua inglesa.	- saber - saber hacer
CG8	Autonomía progresiva en el aprendizaje, búsquedas propias de recursos e información, accediendo para ello a fuentes bibliográficas y documentales sobre los distintos ámbitos que conforman los Estudios Ingleses.	- saber hacer - Saber estar /ser
CG9	Capacidad para realizar trabajos de investigación de carácter académico en los distintos ámbitos de los Estudios Ingleses.	- saber - saber hacer
CG10	Capacidad para presentar y defender un trabajo de investigación utilizando la terminología y los recursos adecuados y apropiados dentro del campo objeto de estudio.	- saber - saber hacer
CE3	(*)Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber - saber hacer
CE13	(*)Coñecemento do papel do inglés nos distintos medios de comunicación.	- saber
CT2	(*)Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber hacer

CT3	(*)Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT5	(*)Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber hacer - Saber estar /ser
CT7	(*)Habilidade para traballar e continuar a aprendizaxe de forma autónoma e autodirixida.	- saber hacer
CT8	(*)Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT10	(*)Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber
CT11	(*)Capacidade para traballar en equipo, cooperativo e compartido, fomentando a tolerancia e a aprendizaxe colaborativo.	- saber hacer - Saber estar /ser
CT12	(*)Habilidades para fomentar e garantir o respecto aos Dereitos Humanos e aos principios de accesibilidade universal, igualdade, non discriminación e os valores democráticos e da cultura da paz.	- saber hacer - Saber estar /ser
CT14	(*)Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber - saber hacer - Saber estar /ser
CT17	(*)Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT19	(*)Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber hacer - Saber estar /ser
CT20	(*)Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber hacer - Saber estar /ser

## Resultados de aprendizaje

Resultados de aprendizaje	Competencias
Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.	CB2 CG2 CG9 CG10 CE3 CE13 CT2 CT5 CT19 CT20
Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.	CB2 CB4 CG2 CG5 CG8 CG9 CG10 CE3 CT2 CT3 CT7
Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.	CB4 CG4 CG7 CG9 CG10 CE13 CT5 CT20

Capacidad para profundizar en aquellos conceptos, principios, teorías o modelos relacionados con los distintos campos de los Estudios Ingleses, así como para conocer la metodología necesaria para la resolución de problemas propios de dicha área de estudio.	CB3 CG2 CG5 CG9 CG10 CE3 CE13 CT7 CT17 CT19
Capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en el entorno multidisciplinar y multifacético de los Estudios Ingleses.	CB3 CG2 CE3 CE13 CT3 CT19 CT20
Capacidad para utilizar de forma eficiente las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación en el ámbito de los Estudios Ingleses.	CB2 CG3 CE3 CE13 CT2 CT3
Capacidad para presentar en público experiencias, ideas o informes, así como emitir juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales para lo cual será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico tanto en su vertiente escrita como oral.	CB4 CG4 CE3 CE13 CT5 CT14 CT17 CT19 CT20
Habilidades para investigar y manejar nuevos conocimientos e información en el contexto de los Estudios Ingleses.	CB2 CG2 CG3 CG5 CE3 CT8
Habilidades para fomentar y garantizar el respeto a los Derechos Humanos y a los principios de accesibilidad universal, igualdad, no discriminación y los valores democráticos y de la cultura de la paz.	CB3 CG2 CG4 CE13 CT3 CT10 CT11 CT12
Habilidades de consolidación y desarrollo de la competencia lingüística (nivel C2) en el uso hablado y escrito de la lengua inglesa.	CB4 CG7 CG9 CG10 CE13 CT7 CT14 CT19
Capacidad para realizar trabajos de investigación de carácter académico en distintos ámbitos de los Estudios Ingleses.	CB4 CG2 CG4 CG9 CG10 CE3 CE13 CT5 CT19 CT20

Capacidad para presentar y defender un trabajo de investigación utilizando la terminología y los recursos adecuados y apropiados dentro del campo objeto de estudio.

CB2  
CB4  
CG4  
CG9  
CG10  
CE3  
CE13  
CT19  
CT20

### Contenidos

Tema	
1. Main media forms.	Historical overview. Ways of studying media texts and products. Audiences and institutions. Online media: multimodality, interactivity.
2. What is news?	Stories: Identification and typology. Newsgathering. Analytical skills. Narrative representations. Follow-ups. Qualitative and quantitative analyses. Representation and ideology.
3. Media language.	Writing and Editing. Spelling and Punctuation. Publishing and broadcasting conventions. Multimodal texts. Style sheets. Common mistakes.
4. Terminology and concepts related to Information and Communications Technology (ICT).	Multimedia elements and digital media. Best known applications.

### Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Debates	7	24	31
Tutoría en grupo	2	22	24
Actividades introductorias	5	15	20

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodologías

	Descripción
Debates	Actividades prácticas para discutir y aplicar a los contenidos del curso.
Tutoría en grupo	Preparación para el trabajo final (proyecto de investigación).
Actividades introductorias	Estudio panorámico de las ideas y conceptos principales tratados en cada tema del curso.

### Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Tutoría en grupo	Orientación sobre temas de estudio para el trabajo final y sobre el diseño de las presentaciones orales.

### Evaluación

	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Actividades introductorias	Participación activa en clase y en línea.	25	CG2 CG3 CG5 CG8 CT3 CT7 CT11 CT14



Debates	Tests sobre los temas dados durante el curso.	25	CB2 CG2 CG5 CG8 CE3 CT2 CT14
Tutoría en grupo	Trabajo sobre un tema de curso (o bien proyecto de investigación) y presentación final).	50	CB2 CB4 CG2 CG3 CG4 CG5 CG7 CG8 CG9 CG10 CE3 CE13 CT2 CT3 CT5 CT7 CT8 CT14 CT19 CT20

### Otros comentarios y evaluación de Julio

Es necesario para aprobar la materia asistir a todas las sesiones presenciales y obtener por lo menos un 5 en las distintas actividades evaluadas. Si un alumno/a no supera con un 5 alguna de las partes, tendrá la oportunidad de recuperarla en la segunda convocatoria en julio presentando de nuevo el trabajo corregido según las instrucciones del profesor.

Si un alumno/a no puede asistir a las sesiones presenciales y realizar las actividades del curso con la regularidad necesaria por causa justificada, puede hacer un examen final global de la materia tanto en la primera edición de las actas como en la segunda. Las partes de este examen son:1) Dos preguntas tipo tema sobre puntos del programa (50%).2) Un comentario práctico de un artículo periodístico empleando los conceptos y métodos discutidos en clase (30%)3) Un cuestionario de conocimientos (20%)En el caso de suspender alguna parte de este examen en la primera convocatoria de actas se podrá repetir las partes suspensas y el porcentaje de la nota final no variará. Si la alumna/o no se presenta al examen en la primera edición de las actas tendrá que hacer el examen completo en julio.

### Fuentes de información

- Benyahya Sarah Casey, Abigail Gardner, Philip Rayner, Peter Wall. *Media Studies the Essential Resource*.
- Branston, Gill and Roy Stafford. *The Media Student's Book*. London: Routledge, 2010.
- Clark, Vivienne, James Baker, and Eileen Lewis. *Key Concepts & Skills for Media Studies*. London: Hodder, 2008.
- Evans, Harold. *Essential English for Journalists, Editors and Writers*. London: Pimlico, 2000.
- Glynn, Kevin. *Tabloid Culture*. London: Duke University Press, 2000.
- Johnson, Sally and Astrid Ensslin (eds). *Language in the Media*. London: Continuum, 2007.
- Kolker, Robert. *Media Studies: An Introduction*. Oxford, Wiley & Sons, 2009.
- Mitchell, W.B.J.T. and Mark B.N. Hansen. *Critical terms for Media Studies*. 2010, University of Chicago Press

Page, Ruth et alii. *Language and the Social media: A Student Guide*. London, Routledge, 2014.

Wall, Peter. *Media Studies for GCSE*. London: Collins, 2000.

**Recommended websites:**

[www.media-awareness.ca](http://www.media-awareness.ca)

[www.creativeskillset.org/interactive/](http://www.creativeskillset.org/interactive/)

[www.bfi.org.uk/education-research](http://www.bfi.org.uk/education-research)

[www.newmediastudies.com/](http://www.newmediastudies.com/)

[www.theory.org.uk/](http://www.theory.org.uk/)

[www.mediaguardian.co.uk](http://www.mediaguardian.co.uk)

Complementary links and references on the course page: <http://faitic.uvigo.es>

---

---

## **Recomendaciones**

---

### **Otros comentarios**

El alumnado deberá emplear la plataforma Tema Faitic de forma regular, ya que los documentos de las distintas sesiones y la información de las actividades del curso estarán centralizados allí.

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Discurso Literario y Sociedad en los Países de Habla Inglesa**

Asignatura	Discurso Literario y Sociedad en los Países de Habla Inglesa			
Código	V01M121V01104			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados y sus Aplicaciones			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Profesorado	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Correo-e	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descripción general	La materia aborda las relaciones entre literatura y sociedad, prestando especial atención a los contextos políticos y sociohistóricos.			

**Competencias**

Código		Tipología
CB3	Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.	- saber - saber hacer
CB4	Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones, y los conocimientos y razones últimas que las sustentan, a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.	- saber hacer
CB5	Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.	- Saber estar /ser
CG4	Capacidad para presentar en público experiencias, ideas o informes, a sí como emitir juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico tanto en su vertiente escrita como oral.	- saber hacer
CG6	Capacidad para adquirir un espíritu crítico que lleve a los estudiantes a considerar la pertinencia de las investigaciones existentes en las áreas de estudio que conforman los Estudios Ingleses, así como de las suyas propias.	- Saber estar /ser
CG8	Autonomía progresiva en el aprendizaje, búsquedas propias de recursos e información, accediendo para ello a fuentes bibliográficas y documentales sobre los distintos ámbitos que conforman los Estudios Ingleses.	- saber hacer
CE14	(*)Capacidade para comprender as implicacións comunicativas de diferentes tipos de discursos e xéneros discursivos orais e/ou escritos.	- saber
CE16	(*)Coñecemento dos principais recursos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE17	(*)Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber hacer
CE18	(*)Capacidade de elaborar ensaios críticos sobre textos literarios e documentos culturais relacionados co ámbito anglófono.	- saber hacer
CE19	(*)Capacidade de traballar de forma autónoma con textos literarios de diferentes tradicións dentro do ámbito anglófono, aplicando diversas metodoloxías teóricas e críticas.	- saber hacer
CE20	(*)Habilidades para buscar cos diversos medios tecnolóxicos e de comunicación textos culturais de masas que empregan recursos literarios.	- saber hacer
CE21	(*)Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber - saber hacer
CE22	(*)Capacidade para comprender diferentes achegas teóricas e críticas así como a súa aplicación á análise de textos literarios e culturais no ámbito anglófono.	- saber - saber hacer

CE23	(*)Capacidade para afondar nos xéneros e autores en lingua inglesa.	- saber
CT1	(*)Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CT2	(*)Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT3	(*)Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT4	(*)Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber hacer
CT5	(*)Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber hacer
CT6	(*)Habilidades para ser capaz de construír e utilizar ferramentas operativas que recollan información significativa e precisa para a mellora das aprendizaxes nos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT7	(*)Habilidade para traballar e continuar a aprendizaxe de forma autónoma e autodirixida.	- Saber estar /ser
CT8	(*)Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT9	(*)Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- Saber estar /ser
CT10	(*)Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber
CT12	(*)Habilidades para fomentar e garantir o respecto aos Dereitos Humanos e aos principios de accesibilidade universal, igualdade, non discriminación e os valores democráticos e da cultura da paz.	- Saber estar /ser
CT13	(*)Capacidade de fomentar os aspectos sicosociolóxicos e interpersoais relativos á igualdade de xéneros e culturas.	- Saber estar /ser
CT15	(*)Desenvolvemento da capacidade comunicativa no ámbito académico.	- saber hacer - Saber estar /ser
CT17	(*)Autonomía progresiva na aprendizaxe, procuras propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT18	(*)Capacidade para obter información sobre a investigación máis recente que se está levando a cabo dentro do ámbito dos Estudos Ingleses, tanto en lingüística como en literatura e cultura.	- saber hacer
CT20	(*)Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber hacer

## Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Aplicación de los conocimientos adquiridos y resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.	CB3 CG6 CE17 CE19 CE21 CE22 CT1 CT2 CT7 CT8
Integración de los conocimientos y capacidad de enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.	CB3 CG6 CE14 CE19 CE22 CT2 CT9 CT12

Capacidad de comunicar conclusiones (y los conocimientos y razones últimas que las sustentan) a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.	CB4 CG4 CE18 CT4 CT5 CT15 CT20
Aplicación de los conocimientos adquiridos en el entorno multidisciplinario y multifacético de los Estudios Ingleses.	CB3 CG8 CE17 CE19 CE23 CT1 CT2
Presentación en público de experiencias, ideas o informes, así como emisión de juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales.	CB4 CG4 CE18 CT5
Habilidad para investigar y manejar nuevos conocimientos e información en el contexto de los Estudios Ingleses.	CB5 CG8 CE16 CE17 CE20 CT3 CT6 CT8 CT17 CT18
Capacidad de adquirir un espíritu crítico para considerar la pertinencia de las investigaciones existentes en las áreas de estudio que conforman los Estudios Ingleses, así como de las propias.	CB3 CG6 CE14 CE19 CT9 CT10 CT12 CT13

## Contenidos

Tema	
1. Introduction	Theoretical approaches to the relations between literature and society.
2. Literature and Society in Early Modern England	2.1. Introduction to Literature and Society in Early Modern England. 2.2. Focus on the Restoration Period.
3. Case Studies	Study of society and ideology in some narrative and dramatic texts of the Restoration period.

## Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión magistral	4	0	4
Seminarios	6	23	29
Presentaciones/exposiciones	4	12	16
Trabajos y proyectos	0	14	14

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

## Metodologías

	Descripción
Sesión magistral	Exposición por parte del profesor de los contenidos teóricos.
Seminarios	Sesiones de trabajo sobre textos específicos (teóricos, históricos o literarios) donde la participación del alumnado se espera que sea más activa.
Presentaciones/exposiciones	Presentación oral por parte de cada estudiante sobre algún aspecto de las obras analizadas relacionado con cuestiones sociales.

<b>Atención personalizada</b>	
Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	El profesor atenderá personalmente al alumnado para la preparación de las presentaciones orales que deben realizar.
<b>Pruebas</b>	
Trabajos y proyectos	Descripción
	El profesor atenderá personalmente al alumnado para la preparación de los trabajos escritos que deben realizar.

<b>Evaluación</b>			
	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Seminarios	Participación activa en las clases de comentario de textos. Para la evaluación de este aspecto se considerarán tanto las competencias relacionadas con los contenidos teóricos como las relacionadas con la construcción de argumentos sólidos y su correcta expresión oral. Se tendrá en cuenta también la pertinencia de los comentarios en relación a los contenidos de la materia.	20	CB3 CB4 CG6 CE14 CE16 CE19 CE21 CE22 CE23 CT1 CT2 CT8 CT9 CT10 CT12 CT13 CT15 CT17 CT20
Presentaciones/exposiciones	Presentaciones orales sobre algún aspecto relacionado con la temática de la materia. La evaluación tendrá en cuenta la comprensión y utilización de los contenidos teóricos e históricos estudiados en las clases, la construcción de argumentos sólidos y una correcta expresión oral. Estas presentaciones se harán el último día de clase.	30	CB3 CB4 CB5 CG4 CG8 CE14 CE16 CE17 CE19 CE20 CE21 CE22 CT3 CT5 CT7 CT8 CT9 CT10 CT12 CT13 CT15 CT17 CT18

Trabajos y proyectos	Trabajo escrito sobre algún aspecto relacionado con la temática de la materia. El ensayo tendrá una extensión de alrededor de 4000 palabras y deberá seguir las normas académicas de elaboración de trabajos científicos. La fecha de entrega debe ser antes del 15 de diciembre de 2016.	50	CB3 CB5 CG6 CG8 CE14 CE17 CE18 CE19 CE20 CE22 CE23 CT4 CT7 CT9 CT12 CT13 CT17 CT18
----------------------	---	----	---

---

### Otros comentarios y evaluación de Julio

Este sistema de evaluación está diseñado para el alumnado que asiste regularmente a clases. Si algún estudiante no puede asistir por alguna causa justificada, debe notificarlo al profesor al principio del cuatrimestre. En su caso, debe entregar dos trabajos escritos consensuados con el profesor antes del **15 de diciembre de 2016**.

El alumnado que no supere la materia en enero puede intentar hacerlo de nuevo en julio. Deberá entregar dos trabajos escritos consensuados con el profesor antes del **1 de julio de 2017**.

---

### Fuentes de información

Briggs, Asa. *A Social History of England*. Harmondsworth: Penguin, 1985.

Canfield, J. Douglas. *Tricksters and Estates. On the Ideology of Restoration Comedy*, Lexington: U.P. Kentucky, 1997.

Dawson, Mark S. *Gentility and the Comic Theatre of Late Stuart London*. Cambridge: C.U.P., 2005.

Dollimore, J. & A. Sinfield eds. *Political Shakespeare. Essays on Cultural Materialism*. Manchester: M.U.P., 1994.

During, Simon ed. *The Cultural Studies Reader*. London: Routledge, 2007 (3<sup>rd</sup> ed)

Fisk, Deborah ed. *The Cambridge Companion to English Restoration Theatre*. Cambridge: C.U.P., 2000.

Greenblatt, Stephen. *Shakespearean Negotiations. The Circulation of Social Energy in Renaissance England*. Oxford: Clarendon Press, 1988.

Kiernan, Ryan ed. *New Historicism and Cultural Materialism*. London: Arnold, 1996.

Owen, Susan ed. *A Companion to Restoration Drama*. Oxford: Blackwell, 2001.

--- *Perspectives on Restoration Drama*. Manchester: M.U.P., 2002.

Sharpe, J.A. *Early Modern England: A Social History*. London: Arnold, 1997.

-----  
El profesor informará de las lecturas obligatorias el primer día de clases.

---

### Recomendaciones

**Otros comentarios**

---

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de actividad de evaluación supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Se recomienda encarecidamente el uso de los recursos de la biblioteca para la preparación del ensayo y la exposición oral.



**DATOS IDENTIFICATIVOS****Inglés para Fins Específicos**

Asignatura	Inglés para Fins Específicos			
Código	V01M121V01105			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Seoane Posse, Elena Celsa			
Profesorado	Seoane Posse, Elena Celsa			
Correo-e	elena.seoane@uvigo.es			
Web	<a href="http://http://webs.uvigo.es/lvtc/people/elenaseoane">http://http://webs.uvigo.es/lvtc/people/elenaseoane</a>			
Descripción general	O obxectivo de este curso é o de dotar ó alumnado dun coñecemento xeral da disciplina da Língua para Fins Específicos (ESP) e dun coñecemento máis detallado e profundo sobre unha ou dúas das súas máis salientables sub-disciplinas, como e estudo do inglés académico ou científico. Con este fin faránse revisións bibliográficas pertinentes e un análise detallado da metodoloxía máis útil nesta disciplina. O principal interés e o de que o alumnado coñeza o potencial da Língua para Fins Específicos como tema de investigación lingüística, retórica, sociolingüística e diacrónica.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.	- saber facer
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber facer
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber
CE1	Capacidade para utilizar unha terminoloxía lingüística rigorosa así como unha notación adecuada.	- saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber
CE4	Capacidade de manexar conceptos, métodos e instrumentos propios da investigación en inglés para fins específicos, particularmente do inglés académico.	- saber - saber facer

CE5	Capacidade de reflexionar sobre os factores que condicionan a aprendizaxe e a adquisición do inglés como lingua estranxeira.	- saber facer
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CT2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT4	Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber facer
CT5	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CT6	Habilidades para ser capaz de construír e utilizar ferramentas operativas que recollan información significativa e precisa para a mellora das aprendizaxes nos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT7	Habilidade para traballar e continuar a aprendizaxe de forma autónoma e autodirixida.	- saber facer
CT8	Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT9	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber
CT10	Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber
CT11	Capacidade para traballar en equipo, cooperativo e compartido, fomentando a tolerancia e a aprendizaxe colaborativo.	- saber facer

### **Resultados de aprendizaxe**

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Adquirir un coñecemento xeral da disciplina Lingua para Fins Específicos como obxecto de investigación lingüística	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG4 CE1 CE2 CE5 CT1 CT2 CT4 CT6 CT7 CT8 CT9 CT10

Desenrolar conciencia crítica dos temas e retos principais da Lingua para Fins Específicos, como tema de investigación e tamén como área aplicada	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG2 CG3 CG4 CE1 CE2 CE5 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT6 CT7 CT9
Adquirir un coñecemento detallado e profundo de unha ou dúas sub-disciplinas da Língua para Fins Específicos, coma o inglés académico ou científico.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG6 CE1 CE2 CE3 CE4 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT7 CT8 CT11
Familiarizarse coas principais características estruturais e lingüísticas dos diferentes rexistros dentro do contexto da Língua para Fins Específicos	CB1 CB2 CB3 CB5 CG3 CG4 CG5 CG6 CE1 CE3 CE4 CT1 CT2 CT3 CT4 CT7 CT8

Familiarizarse cos conceptos básicos da disciplina Lingua para Fins Específicos e desenrolar competencias de ensino da mesma	CB1 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG6 CE1 CE2 CE4 CE5 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT6 CT7
--	---

Aprender o uso das principais ferramentas de investigación (software, corpus) da Lingua para Fins Específicos.	CB1 CB2 CB5 CG2 CG3 CG4 CG5 CE1 CE2 CE3 CE4 CT1 CT3 CT4 CT6 CT7
--	--

<b>Contidos</b>	
Tema	
1. Introduction	Outline of the contents and aims of the course as well as the evaluation system
2. What is English for Specific Purposes (ESP)?	Review of the main tenets of ESP
3. The History of ESP research	Outline of the short history of this discipline: 3.1. The Early Years (1962-1981) 3.2. The Recent Past (1981-1990) 3.3. The Modern Age (1990-)
4. Central ESP concepts	Explanation and analysis of the concepts of genre, rhetorical moves, context and other central ESP concepts
5. Methodological approaches to ESP research	Corpus studies, macro and microanalyses of texts, diachronic and synchronic research.
6. Research directions on ESP research	Review of the most common and fruitful branches of ESP research. 5.1. English for Academic Purposes 5.2. English for Science and Technology 5.3. Business English 5.4. Legal English 5.5. English for Research Publication Purposes 5.6. English for Thesis and Dissertation Writing

<b>Planificación docente</b>			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión maxistral	5	10	15
Seminarios	8	16	24
Traballos e proxectos	1	35	36

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodoloxía docente</b>	
	Descrición
Sesión maxistral	Presentación, por parte da profesora, do contido máis salientable da materia. Estas explicacións serán teóricas e tamén abordarán cuestións metodolóxicas que faciliten o traballo posterior do alumnado. Para elas requirírase a participación do alumnado, que terá que ter feitas certas lecturas previas.
Seminarios	Sesións abertas nas que se combinará a explicación da profesora, presentación de temas concretos previamente asinados por parte do alumnado e debate de todos os participantes na sesión.

<b>Atención personalizada</b>	
Metodoloxías	Descrición
Sesión maxistral	A atención persoalizada terá lugar en horario de titorías (publicado en Faitic) e tamén con cita previa. Dende Faitic e por correo electrónico tamén se ofrece este tipo de atención.
Seminarios	A atención persoalizada terá lugar en horario de titorías (publicado en Faitic) e tamén con cita previa. Dende Faitic e por correo electrónico tamén se ofrece este tipo de atención.
<b>Pruebas</b>	
	Descrición
Traballos e proxectos	A atención persoalizada terá lugar en horario de titorías (publicado en Faitic) e tamén con cita previa. Dende Faitic e por correo electrónico tamén se ofrece este tipo de atención.

<b>Avaliación</b>			
	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Sesión maxistral	Nas sesións maxistrais espérase que o alumnado participe aportando datos e reflexións sobre as lecturas asignadas previamente.	10	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG3 CG4 CG5 CG6 CE1 CE4 CE5 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT6 CT7 CT10 CT11

Seminarios	Nos seminarios espérase que o alumnado participe activamente aportando as súas opinións, tanto persoais como froito das súas lecturas previas, debidamente consignadas pola profesora con anterioridade. En certos casos a profesora poderá tamén solicitar tarefas menores (exercicios, búsquedas de información, preguntas de debate) que entrarán a valorarse neste apartado	30	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CE1 CE2 CE3 CE4 CE5 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT6 CT7 CT8 CT9 CT10 CT11
------------	---	----	---

---

Traballos e proxectos	Presentación e defensa oral dun tema anteriormente asinado pola profesora.	60	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CE1 CE2 CE3 CE4 CE5 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT6 CT7 CT8 CT9 CT10 CT11
-----------------------	--	----	---

---

### Otros comentarios y evaluación de Julio

A asistencia a clase é obrigatoria.

Para superar a materia é necesario que o alumnado obteña alomenos un 5 en cada unha das probas da avaliación: (i) Participación activa en sesións maxistras (ii) Entrega de tarefas puntuais, (iii) Presentación oral.

No caso de que o alumnado non poida asistir a clase deberallo notificar razoadamente á profesora a comezo de curso. Nese caso, espérase a/a estudante poida facer a presentación e defensa oral en horario de clase, e esta proba lle computará o 100% da nota da asignatura. Se non pode facer a presentación en horario de clase acordarase outra data axeitada para a presentación.

O alumnado que suspenda a asignatura en primeira edición de actas deberá repetir a presentación oral e defensa dun tema na segunda edición de actas en xullo.

Penalizarase calquer tipo de plaxio.

---

### Bibliografía. Fontes de información

Belcher, D. (2009). *English for specific purposes in theory and practice*. Ann Arbor: University of Michigan Press

Bhatia, Vijay K. (2004). *Worlds of written discourse. A genre-based view*. London and New York: Continuum.

Biber, Douglas and Bethany Gray. (2013). Being Specific about Historical Change: The Influence of Sub-Register. *Journal of English Linguistics* 41: 104-134

Dudley Evans, Tony & Maggie Jo St John (1998), *Developments in English for Specific Purposes, A multi-disciplinary Approach*. Cambridge: Cambridge U. P.

Flowerdew, John (2013). English for research publication purposes. In Brian Paltridge & Sue Starfield (eds.). *The handbook of English for Specific Purposes*. Oxford & New York: Wiley Blackwell, 301-321.

Fortanet Gómez, Inmaculada (coord.) (2008) *Hablar inglés en la universidad : docencia e investigación*. Oviedo: Septem.

- Hincks, Rebecca (2010). Speaking rate and information content in English lingua franca oral presentations. *English for Specific Purposes* 29: 4-18.
- Hyland, Ken (2004). *Disciplinary discourses. Social interactions in academic writing*. Michigan: University of Michigan Press.
- Hyland, Ken & Marina Bondi (eds) (2006) *Academic discourse across disciplines*. New York: Peter Lang.
- Mauranen, Anna. (2011). English as the Lingua Franca of the Academic World. In D. Belcher, Ann Johns, B.R. Paltridge (eds.), *New Directions in English for Specific Purposes*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 94-117.
- Nickerson, Catherine (2005). English as a lingua franca in international business contexts. *English for Specific Purposes* 24: 367-380.
- Planken, Brigitte (2005). Managing rapport in lingua franca sales negotiations: A comparison of professional and aspiring negotiators. *English for Specific Purposes* 24: 381-400.
- Seidlhofer, Barbara (2005). English as a Lingua Franca. *ELT Journal* 59/4: 339-341.
- Seidlhofer, Barbara (2010). Giving VOICE to English as a Lingua Franca. In Facchinetti, Roberta, David Crystal & Barbara Seidlhofer (eds.), *From International to local English and back again*. Bern: Peter Lang, 147-163.
- Swales, J. (2004) *Research genres. Explorations and applications*. Cambridge: Cambridge University Press.

---

## **Recomendacións**

---

### **Otros comentarios**

Espérase do alumnado que asista a todas as sesións presenciais e que o faga tendo preparadas as lecturas e tarefas encomendadas, para poder participar activamente nas sesións.

O alumnado debe consultar regularmente o seu correo electrónico e a plataforma de teledocencia para estar o corrente de avisos e tarefas.

---



**DATOS IDENTIFICATIVOS****Perspectivas Transculturais no Ámbito Anglófono**

Asignatura	Perspectivas Transculturais no Ámbito Anglófono			
Código	V01M121V01106			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Martín Lucas, Belén			
Profesorado	Martín Lucas, Belén			
Correo-e	bmartin@uvigo.es			
Web				
Descrición general	Esta materia estuda as perspectivas críticas de análise literario e cultural que se achegan á intersección de identidades e culturas no mundo anglófono. As literaturas diaspóricas e transnacionais ocuparán un lugar central nesta materia.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber
CB3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.	- saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber facer
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber facer
CE18	Capacidade de elaborar ensaios críticos sobre textos literarios e documentos culturais relacionados co ámbito anglófono.	- saber facer
CE19	Capacidade de traballar de forma autónoma con textos literarios de diferentes tradicións dentro do ámbito anglófono, aplicando diversas metodoloxías teóricas e críticas.	- saber facer
CE22	Capacidade para comprender diferentes achegas teóricas e críticas así como a súa aplicación á análise de textos literarios e culturais no ámbito anglófono.	- saber
CE24	Capacidade para afondar nas tendencias actuais nos estudos teóricos e críticos literarios e culturais, aplicados a autores, xéneros e períodos literarios en lingua inglesa.	- saber facer
CE25	Coñecemento de perspectivas transculturais en lingua inglesa.	- saber

CT2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT4	Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber facer
CT5	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CT8	Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT9	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber facer
CT10	Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber
CT12	Habilidades para fomentar e garantir o respecto aos Dereitos Humanos e aos principios de accesibilidade universal, igualdade, non discriminación e os valores democráticos e da cultura da paz.	- saber facer - Saber estar / ser
CT13	Capacidade de fomentar os aspectos sicosociolóxicos e interpersoais relativos á igualdade de xéneros e culturas.	- saber - Saber estar / ser
CT15	Desenvolvemento da capacidade comunicativa no ámbito académico.	- saber facer
CT16	Capacidade crítica e de síntese do estudante mediante a lectura e revisión de artigos especializados.	- saber facer
CT19	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT20	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer

### Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	CB1 CB3 CG6 CE17 CE22 CT2 CT9 CT10 CT12 CT13 CT16
Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	CB4 CB5 CG4 CG5 CG9 CG10 CE18 CE19 CT4 CT15 CT19
Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	CB3 CB4 CG4 CG6 CG10 CE18 CE19 CT2 CT5 CT15 CT20

Habilidades para ser capaz de construír e utilizar ferramentas operativas que recollan información significativa e precisa para a mellora das aprendizaxes nos Estudos Ingleses.	CB3 CB5 CG5 CE17 CE22 CE25 CT2 CT8 CT10 CT12 CT13
--	---

Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	CB3 CG6 CE22 CE25 CT9 CT10 CT12 CT13
---	---

Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias	CB3 CG6 CE22 CE24 CT9 CT10 CT12 CT13 CT16
--	---

Coñecemento de perspectivas transculturais en lingua inglesa.	CB1 CB3 CG5 CG6 CE18 CE22 CE24 CE25 CT2 CT9 CT10 CT12 CT13
---	--

## Contidos

Tema	
1. Transcultural approaches to the literatures written in English	Introduction
2. Theoretical perspectives and key concepts	transcultural identities ethnicity globalization transnationalism diaspora postcolonialism sexual and gender identities
3. Transcultural literary practices	Detailed analysis of specific literary works
N.B. The theoretical, critical and literary texts to be studied will be announced on Faitic in advance.	N.B.: Please check Faitic for the list of compulsory readings.

## Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Traballos de aula	8	21	29
Actividades introdutorias	2	0	2
Eventos docentes e/ou divulgativos	4	0	4
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	20	20

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Traballos de aula	Discusión oral dos textos (teóricos, críticos e literarios) de lectura obrigatoria por parte do alumnado, baixo a supervisión e coordinación da profesora. O alumnado deberá aplicar ao comentario crítico os coñecementos que vai adquirindo nas lecturas.
Actividades introdutorias	Na primeira sesión desta materia a profesora explicará a dinámica de traballo e metodoloxía a seguir na lectura, introducindo os conceptos claves a desenvolver na mesma.
Eventos docentes e/ou divulgativos	Actividades de formación impartidas por profesorado visitante ou actividades complementarias fóra da aula (visita a museos, ciclos de conferencias, forums de discusión, actividades de extensión universitaria, etc) que inciden máis pormenorizadamente nalgún aspecto concreto das unidades temáticas ou as complementan.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Lectura dos textos obrigatorios, búsqueda de bibliografía complementaria, preparación de participación activa en clase para o seu comentario en común na aula.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora as dúbidas que xordan na preparación dos comentarios críticos dos textos literarios e fílmicos a analizar na aula.
<b>Pruebas</b>	Descrición
Traballos e proxectos	O alumnado debe consultar en titorías coa profesora para decidir o tema para o seu traballo escrito e solventar dúbidas respecto dos contidos teóricos, de cara a redacción deste traballo.

### Avaliación

	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Traballos de aula	Participación activa nas clases e exercicios de comentario de texto. Para a avaliación deste aspecto consideraranse tanto as competencias relacionadas cos contidos teóricos coma as relacionadas coa construción de argumentos sólidos e a súa correcta expresión oral e/ou escrita. Terase en conta tamén a pertinencia dos comentarios en relación aos contidos da materia.	50	CB1 CB3 CB4 CB5 CG4 CG6 CE17 CE19 CE22 CE25 CT2 CT5 CT8 CT9 CT10 CT12 CT13 CT15

Traballos e proxectos	Elaboración e presentación dun traballo escrito cun estudo comparado de un texto literario e un fílmico dentre o listado que a profesora ofrece a través de Fatic para este fin. As condicións de extensión, formato e sistema de citación acompañan ao listado de textos literarios seleccionados. A data de entrega do traballo escrito comunicárase a través de Fatic.	50	CB1 CB3 CB4 CB5 CG5 CG6 CG9 CG10 CE17 CE18 CE19 CE22 CE24 CE25 CT2 CT4 CT8 CT9 CT10 CT12 CT13 CT15 CT16 CT19 CT20
-----------------------	---	----	---

### Otros comentarios y evaluación de Julio

Na primeira edición das actas (xaneiro) a avaliación constará da media das notas obtidas mediante participación activa nas clases (Traballos de aula: 50%) e na elaboración e presentación dun traballo escrito seguindo as normas establecidas para "Traballos e Proxectos" (50%).

Os traballos non realizados ou entregados fóra de prazo contarán coma un 0. Do mesmo xeito, os traballos que non cumpran os requisitos mínimos de corrección lingüística (tanto na forma oral coma na escrita) e conteñan erros gramaticais graves contarán coma un 0.

Na segunda edición das actas (xullo) a avaliación levarase a cabo mediante un exame único, baseado nos contidos da materia, cuxa nota constituirá o 100% da cualificación final. A competencia lingüística e a correcta exposición argumentativa tamén serán avaliadas. Este exame terá lugar nunha data a determinar por consenso coa profesora alomenos unha semana antes da data de peche de actas. Os exames que non cumpran os requisitos mínimos de corrección lingüística e conteñan erros gramaticais graves contarán coma un 0.

Aquelas/es estudantes que estean matriculados a tempo parcial, e teñan concedida unha dispensa académica serán avaliados en calquera oportunidade seguindo os mesmos criterios que para a edición de xullo (exame único, nas condicións descritas arriba).

**O plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo (incluído o exame) suporá un 0 nese traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade.**

**A avaliación do alumnado Erasmus e de intercambio seguirá exactamente o mesmo procedemento do alumnado da UVigo, sen excepcións.**

### Bibliografía. Fontes de información

LION (Literature on Line) <http://lion.chadwyck.co.uk/>

EBSCO <http://ejournals.ebsco.com/Home.asp>

**Websites:**

California Ethnic and Multicultural Archives: [http://cemaweb.library.ucsb.edu/cema\\_index.html](http://cemaweb.library.ucsb.edu/cema_index.html)

[http://www.nativeweb.org/Minority Literature/ Multi-Cultural Resources](http://www.nativeweb.org/Minority%20Literature/Multi-Cultural%20Resources)

<http://www.nagasaki-gaigo.ac.jp/ishikawa/amlit/general/minority.htm>

Voices from the Gaps: Women Writers and Artists of Color: <http://voices.cla.umn.edu>

### **Books and Articles**

Al Maleh, L. (Ed.). (2009). *Arab Voices in Diaspora: Critical Perspectives on Anglophone Arab Literature*. Alonso Gallo, Laura P. and Antonia Domínguez Miguela, eds. (2002): *Evolving Origins, Transplanting Cultures: Literary Legacies of the New Americans*. Huelva, Servicio de Publicaciones, Universidad de Huelva.

Andrews, W. *The Oxford Companion to African American Literature*. Oxford UP, 1997.

Baker, Houston A. *Three American Literatures: Essays in Chicano, Native American, and Asian American Literature for Teachers of Literature*. New York: The Modern Language Association, 1982.

---

### **Recomendacións**

#### **Asignaturas que continúan el temario**

Literatura e Diversidade Cultural no Ámbito Anglófono/V01M121V01207

Literaturas e Perspectivas de Xénero no Ámbito Anglófono/V01M121V01209

#### **Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente**

Discurso Literario e Sociedade nos Países de Fala Inglesa/V01M121V01104

#### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono/V01M121V01102

Modelos de Interpretación Literario-Cultural nos Países da Fala Inglesa/V01M121V01108

### **Otros comentarios**

É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma FAITIC e de estar ao tanto das datas para entrega de traballos e/ou probas de exame.

Recoméndase o emprego regular dos recursos da Biblioteca e a formación continua no uso dos mesmos.

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Modelos y Teorías Lingüísticas y su Aplicación a la Lengua Inglesa**

Asignatura	Modelos y Teorías Lingüísticas y su Aplicación a la Lengua Inglesa			
Código	V01M121V01107			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados y sus Aplicaciones			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Pérez Guerra, Javier			
Profesorado	Martínez Insua, Ana Elina Pérez Guerra, Javier Rodríguez Vázquez, Rosalía			
Correo-e	jperez@uvigo.es			
Web	<a href="http://http://faitic.uvigo.es/">http://http://faitic.uvigo.es/</a>			
Descripción general	(*)The subject aims to give students a grounding in breadth and depth in Linguistics, by exploring the central features of some of the principal theoretical frameworks, their methodologies, contested areas and uncontested results.			

**Competencias**

Código		Tipología
CB1	Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.	- saber - saber hacer
CB2	Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.	- saber hacer
CB3	Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.	- saber hacer
CB4	Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones, y los conocimientos y razones últimas que las sustentan, a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.	- saber hacer
CB5	Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.	- saber hacer
CG1	Capacidad para profundizar en aquellos conceptos, principios, teorías o modelos relacionados con los distintos campos de los Estudios Ingleses, así como para conocer la metodología necesaria para la resolución de problemas propios de dicha área de estudio	- saber - saber hacer
CG4	Capacidad para presentar en público experiencias, ideas o informes, así como emitir juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico tanto en su vertiente escrita como oral.	- saber hacer
CG5	Habilidad para investigar y manejar nuevos conocimientos e información en el contexto de los Estudios Ingleses.	- saber - saber hacer
CG6	Capacidad para adquirir un espíritu crítico que lleve a los estudiantes a considerar la pertinencia de las investigaciones existentes en las áreas de estudio que conforman los Estudios Ingleses, así como de las suyas propias.	- saber - saber hacer - Saber estar /ser
CG7	Habilidades de consolidación y desarrollo de la competencia lingüística (nivel C2) en el uso hablado y escrito de la lengua inglesa.	- saber - saber hacer
CG8	Autonomía progresiva en el aprendizaje, búsquedas propias de recursos e información, accediendo para ello a fuentes bibliográficas y documentales sobre los distintos ámbitos que conforman los Estudios Ingleses.	- saber - saber hacer

CG9	Capacidad para realizar trabajos de investigación de carácter académico en los distintos ámbitos de los Estudios Ingleses.	- saber hacer
CG10	Capacidad para presentar y defender un trabajo de investigación utilizando la terminología y los recursos adecuados y apropiados dentro del campo objeto de estudio.	- saber hacer - Saber estar /ser
CE1	(*)Capacidade para utilizar unha terminoloxía lingüística rigorosa así como unha notación adecuada.	- saber hacer
CE2	(*)Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber
CE4	(*)Capacidade de manexar conceptos, métodos e instrumentos propios da investigación en inglés para fins específicos, particularmente do inglés académico.	- saber hacer
CT1	(*)Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CT3	(*)Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT5	(*)Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber hacer
CT8	(*)Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT9	(*)Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber hacer
CT16	(*)Capacidade crítica e de síntese do estudante mediante a lectura e revisión de artigos especializados.	- saber hacer
CT17	(*)Autonomía progresiva na aprendizaxe, procuras propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT18	(*)Capacidade para obter información sobre a investigación máis recente que se está levando a cabo dentro do ámbito dos Estudos Ingleses, tanto en lingüística como en literatura e cultura.	- saber - saber hacer
CT19	(*)Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT20	(*)Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber hacer

## Resultados de aprendizaje

Resultados de aprendizaje	Competencias
Aplicar las contribuciones de las principales teorías de descripción lingüística a las cuestiones concretas de la fonología y morfosintaxis de la lengua inglesa.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CT1 CT3 CT5 CT8 CT9 CT16 CT17 CT18 CT19 CT20



Desarrollar pequeñas investigaciones sobre problemas lingüísticos del inglés (búsqueda de fuentes metodológicas, análisis crítico de aportaciones previas, desarrollo de teorías inéditas).

CB2  
CB3  
CB4  
CB5  
CG1  
CG4  
CG5  
CG6  
CG7  
CG8  
CG9  
CG10  
CE4  
CT1  
CT3  
CT5  
CT8  
CT9  
CT16  
CT17  
CT18  
CT19  
CT20

<b>Contenidos</b>	
Tema	
I. Principles and Parameters and Minimalism	1. An introduction to the theoretical premises of mainstream generative approaches to the study of language. 2. An introduction to Principles and Parameters. 3. Major advances in the Minimalist Program.
II. Optimality Theory	1. Main concepts and representation tools 2. OT applied to English: Case studies
III: Systemic Functional Grammar	1. An overview of Systemic Funtional Linguistics 2. The three metafunctions 3. The grammatical analysis

<b>Planificación</b>			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	1	2
Sesión magistral	7	21	28
Resolución de problemas y/o ejercicios	6	39	45

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodologías</b>	
	Descripción
Actividades introductorias	Presentación de la materia al alumnado.
Sesión magistral	Sesiones teóricas, donde los docentes exponen la materia sobre la que se trabajará a lo largo del curso, y sobre la que el alumnado será evaluado.
Resolución de problemas y/o ejercicios	Planteamiento, análisis y resolución de ejercicios prácticos relacionados con los contenidos expuestos por los docentes en las sesiones teóricas. Prueba escrita que los docentes evaluarán.

<b>Atención personalizada</b>	
Metodologías	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Para resolver las dudas sobre la materia y/o las pruebas y presentaciones orales que haya que preparar y exponer, los docentes atenderán al alumnado en sus despachos en horario de tutorías. ES recomendable que el alumnado informe a los docentes con antelación de su intención de asistir a una sesión de tutorías. Dicho aviso será hecho bien en el aula, bien por medio del correo electrónico. En ningún caso se desarrollarán sesiones de tutorías por correo electrónico.

<b>Evaluación</b>			
	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Sesión magistral	La participación activa en las clases será tomada en cuenta en la evaluación.	10	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE4 CT1 CT3 CT5 CT8 CT9 CT16 CT17 CT18 CT19 CT20

Resolución de problemas y/o ejercicios	Al final del curso tendrá lugar una prueba escrita (preguntas cortas) sobre algunos de los contenidos de este programa, que será evaluada.	90	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE4 CT1 CT3 CT5 CT8 CT9 CT16 CT17 CT18 CT19 CT20
--	--	----	--

### Otros comentarios y evaluación de Julio

En la segunda edición de las actas (julio), la evaluación se hará exclusivamente mediante una prueba escrita final que computará como el 100% de la nota.

### Fuentes de información

#### Bloque I: Generative approaches.

Cook, Vivian J. & Mark Newson. 2007 [1996]. *Chomsky's Universal Grammar. An introduction*. Oxford: Wiley-Blackwell.  
 Radford, Andrew. 2004. *Minimalist syntax. Exploring the structure of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

#### Bloque II: Optimality Theory.

Archangeli, Diana. 1997. "Optimality Theory: An introduction to linguistics in the 1990's". In *Optimality Theory: An Overview*, ed. by Diana Archangeli and D. Terence Langendoen, 1-32. Oxford: Blackwell.

Kager, René. 1999. *Optimality Theory*. Cambridge: Cambridge University Press.

Legendre, Géraldine. 2001. "An introduction to Optimality Theory in syntax". *Optimality-Theoretic Syntax*, ed. by Géraldine Legendre, Jane Grimshaw and Sten Vikner, 1-28. Cambridge, MA: MIT Press.

McCarthy, John J. 2002. *A Thematic Guide to Optimality Theory*. Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, John J. (ed.) 2003. *Optimality Theory in Phonology: A Reader*. Malden, MA, and Oxford, UK: Blackwell.

Prince, Alan and Smolensky, Paul. 2004. *Optimality Theory: Constraint Interaction in Generative Grammar*. Malden, MA, and Oxford, UK: Blackwell. [Revision of 1993 technical report, Rutgers University Center for Cognitive Science. Available on Rutgers Optimality Archive, ROA-537.].

#### Bloque III: Systemic Functional Grammar.

Fontaine, Lise. 2013. *Analysing English Grammar. A Systemic Functional Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

Halliday, M.A.K. and Christian Matthiessen. 2014. *Halliday's Introduction to Functional Grammar*. London: Routledge (4th ed.).

Thompson, Geoff. 2014. *Introducing Functional Grammar*. London: Routledge (3rd ed.).

---

## **Recomendaciones**

---

### **Otros comentarios**

---

Se recomienda una aplicación constante y seria en el estudio de la materia.

El alumnado deberá consultar la plataforma de ayuda a la docencia ([www.faitic.uvigo.es](http://www.faitic.uvigo.es)) con asiduidad y, en cualquier caso, siempre antes de las sesiones presenciales, ya que muchos de los materiales utilizados en las clases serán colgados en esa plataforma con antelación.

Durante las clases, el alumnado no podrá utilizar dispositivos móviles (iPhone, Blackberry, tableta, PDA o similares) ni ordenadores, a no ser que los docentes permitan o requieran la utilización de estos dispositivos con alguna finalidad pedagógica.

Hace falta recordar al alumnado que debe respetar los derechos de copyright, tanto de los libros utilizados como apoyo a la docencia como de los materiales originales elaborados y facilitados por los docentes en el aula o a través de la plataforma de apoyo a la docencia.

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Modelos de Interpretación Literario-Cultural nos Países da Fala Inglesa**

Asignatura	Modelos de Interpretación Literario-Cultural nos Países da Fala Inglesa			
Código	V01M121V01108			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OB	1	1c
Lengua Impartición	Galego Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Llantada Díaz, María Francisca			
Profesorado	Llantada Díaz, María Francisca			
Correo-e	fanny.llantada@uvigo.es			
Web				
Descrición general	O alumnado familiarizarase coas principais escolas anglo-americanas de crítica literaria nos séculos XX e XXI e co contexto social e ideolóxico que deu orixe ás diferentes correntes de teoría literaria. Ademais, a crítica literaria se aplicará á análise de textos literarios e culturais do mundo anglófono.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber - saber facer
CB3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.	- saber - saber facer
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber - saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber - saber facer
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber facer - Saber estar / ser
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CE12	Capacidade para analizar distintos tipos de discursos e xéneros discursivos orais e/ou escritos en lingua inglesa.	
CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE19	Capacidade de traballar de forma autónoma con textos literarios de diferentes tradicións dentro do ámbito anglófono, aplicando diversas metodoloxías teóricas e críticas.	
CE21	Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber - saber facer
CE22	Capacidade para comprender diferentes achegas teóricas e críticas así como a súa aplicación á análise de textos literarios e culturais no ámbito anglófono.	- saber - saber facer

CE26	Coñecemento das relacións entre as principais manifestacións artísticas e literarias no ámbito anglófono.	- saber
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CT4	Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber - saber facer
CT5	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CT6	Habilidades para ser capaz de construír e utilizar ferramentas operativas que recollan información significativa e precisa para a mellora das aprendizaxes nos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CT9	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT10	Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber
CT11	Capacidade para traballar en equipo, cooperativo e compartido, fomentando a tolerancia e a aprendizaxe colaborativo.	- saber facer
CT13	Capacidade de fomentar os aspectos sicosociolóxicos e interpersoais relativos á igualdade de xéneros e culturas.	
CT16	Capacidade crítica e de síntese do estudante mediante a lectura e revisión de artigos especializados.	- saber - saber facer
CT17	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber
CT20	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

### Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Ser capaz de ler calqueira texto (literario e non literario) de forma crítica.	CG1 CG5 CG6 CG8 CE15 CE21 CE22 CT1 CT9 CT10 CT16 CT17
Ser capaz de argumentar a favor e en contra de enfoques particulares da análise da cultura.	CB1 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CE15 CE26 CT1 CT4 CT5 CT11 CT20
Ser consciente de cómo as circunstancias sociais afectan ás prácticas culturais.	CE12 CE19 CT1 CT6 CT10 CT17

**Contidos**

Tema	
1. Breve visión xeral das principais escolas de crítica literaria e cultural e da súa aplicación á análise da produción literaria e cultural no mundo anglófono.	1. New Criticism. 2. Russian Formalism. 3. Structuralism. 4. Narratology. 5. Post-Structuralism. 6. Psychoanalysis. 7. Marxist theories. 8. Myth criticism. 9. New Historicism. 10. Feminist Criticism. 11. Gender Studies. 12. Cultural studies.

**Planificación docente**

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Debates	4	12	16
Titoría en grupo	4	0	4
Presentacións/exposicións	4	12	16
Actividades introductorias	2	15	17
Traballos e proxectos	0	22	22

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

**Metodoloxía docente**

	Descrición
Debates	Debates na clase sobre un número de lecturas asignadas.
Titoría en grupo	Asesoramento para o traballo final escrito do alumnado.
Presentacións/exposicións	Traballos diarios que o alumnado presenta na clase en base a unha serie de lecturas asignadas.
Actividades introductorias	Charlas introductorias sobre as escolas críticas.

**Atención personalizada**

Metodoloxías	Descrición
Presentacións/exposicións	Presentacións e exposicións dos traballos realizados polo alumnado
Pruebas	Descrición
Traballos e proxectos	Realización de traballos e proxectos por parte do alumnado

**Avaliación**

	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Debates	Participación en debates na aula. Os debates buscarán o entendemento crítico das teorías culturais e literarias así como a imparcialidade e a receptividade a enfoques críticos diferentes aos nosos.	20	CE12 CE15 CE22 CT5 CT6 CT9 CT11 CT13

Presentacións/exposicións	Presentacións orais na clase. As presentacións orais buscarán o entendemento crítico das teorías culturais e literarias así como a imparcialidade e a receptividade a enfoques críticos diferentes aos nosos.	30	CB1 CB3 CB4 CB5 CG4 CG6 CE12 CE15 CE22 CE26 CT5 CT6 CT9 CT11 CT13
Traballos e proxectos	Traballo escrito final que ten como obxectivo principal o uso adecuado de ferramentas e prácticas académicas: orixinalidade, uso correcto dos materiais bibliográficos e outras fontes de información. O traballo escrito debería cumprir tódolos requisitos académicos estruturais e formais.	50	CB1 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG8 CE12 CE15 CE19 CE21 CE22 CE26 CT1 CT4 CT5 CT6 CT9 CT10 CT16 CT17 CT20

### Otros comentarios y evaluación de Julio

Ao comezo do curso se indicarán aquelas lecturas de carácter obrigatorio nas que se basearán os debates de aula e as presentacións.

### Bibliografía. Fontes de información

Bloom, Harold. *The Western Canon: The Books and School of the Ages*. New York: Harcourt Brace, 1995.

Brydon, Diana, ed. *Postcolonialism: Critical Concepts in Literary and Cultural Studies*. London and New York: Routledge, cop. 2000.

Cuddon, J. A. *The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*. London: Penguin Books, 1999.

Eagleton, Terry and Drew Milne, Eds. *Marxist Literary Theory: A Reader*. Oxford: Blackwell, 1996.



Eagleton, Terry. *Literary Theory: An Introduction*. Oxford: Blackwell, 1996.

Frassinelli, Pier Paolo, Ronit Frenkel, and David Watson, Eds. *Traversing Transnationalism: The Horizons of Literary and Cultural Studies*. Amsterdam and New York, NY : Rodopi, 2011.

Glotfelty, Cheryll, and Harold Fromm, Eds. *The Ecocriticism Reader: Landmarks in Literary Ecology*. Athens (Georgia): The University of Georgia Press, cop. 1996.

Green, Keith and Jill LeBihem. *Critical Theory and Practice: A Coursebook*. London and New York: Routledge, 2012.

Kurzweil, Edith and William Phillips, Eds. *Literature and Psychoanalysis*. New York: Columbia University Press, 1983.

Marzec, Robert T. *An Ecological and Postcolonial Study of Literature. From Daniel Defoe to Salman Rushdie*. London: Palgrave, 2007.

Onega, Susana & José A. García Landa. *Narratology: An Introduction*. London: Longman, 1996.

Rice, Philip and Patricia Waugh, Eds. *Modern Literary Theory: A Reader*. London: Arnold, 2001.

Rooney, Ellen, Ed. *The Cambridge Companion to Feminist Literary Theory*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

---

## **Recomendacións**

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Variación e Cambio na Lingua Inglesa**

Asignatura	Variación e Cambio na Lingua Inglesa			
Código	V01M121V01201			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	González Álvarez, María Dolores			
Profesorado	González Álvarez, María Dolores			
Correo-e	dglez@uvigo.es			
Web	<a href="http://http://www.faitic.es/">http://http://www.faitic.es/</a>			
Descrición general	El objetivo del curso es familiarizar al alumnado con la metodología y las líneas maestras que han guiado la investigación en la variación lingüística de la lengua inglesa durante las últimas décadas, así como facilitar la adquisición de las destrezas necesarias para poder analizar críticamente algunas de sus aportaciones desde las perspectivas teórica y práctica. Asimismo se proporcionarán las herramientas metodológicas necesarias para identificar, analizar e interpretar casos concretos de variación y/o cambio lingüístico en la lengua inglesa en los distintos niveles de análisis (fonológico, morfosintáctico, léxico-semántico y pragmático).			

**Competencias**

Código		Tipología
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber facer
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - saber facer
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber

CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer
CE1	Capacidade para utilizar unha terminoloxía lingüística rigorosa así como unha notación adecuada.	- saber - saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber
CE7	Capacidade de usar dicionarios (en especial o Oxford English Dictionary), corpus informatizados e ferramentas de procura necesarias para a súa utilización efectiva	- saber - saber facer
CE10	Coñecemento dos estudos de variación e cambio lingüístico no ámbito anglófono.	- saber
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CT2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CT3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT4	Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber facer
CT5	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CT7	Habilidade para traballar e continuar a aprendizaxe de forma autónoma e autodirixida.	- Saber estar / ser
CT8	Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber
CT9	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - Saber estar / ser
CT14	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber
CT15	Desenvolvemento da capacidade comunicativa no ámbito académico.	- Saber estar / ser
CT16	Capacidade crítica e de síntese do estudante mediante a lectura e revisión de artigos especializados.	- saber facer
CT17	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT18	Capacidade para obter información sobre a investigación máis recente que se está levando a cabo dentro do ámbito dos Estudos Ingleses, tanto en lingüística como en literatura e cultura.	- saber - saber facer
CT19	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CT20	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer

## Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Acquaintance with different theoretical approaches to language variation and change in general and with grammaticalization in particular.	CB1 CG1 CE2 CE10 CT1

Comparison and evaluation of different theoretical approaches to particular instances of language variation and/or change, with a focus on grammaticalization as an explanatory model.

CB1  
CB5  
CG2  
CG5  
CG6  
CT1  
CT2  
CT9  
CT16

---

Analysis and interpretation of historical data, being aware of the limitations of historical material and the problems involved in their interpretation.

CB2  
CB4  
CB5  
CG2  
CG3  
CG4  
CG5  
CG6  
CG7  
CG10  
CE1  
CE3  
CE7  
CE10  
CT2  
CT3  
CT4  
CT5  
CT7  
CT8  
CT9  
CT14  
CT15  
CT19  
CT20

---

Practical and transferable skills in using bibliographic resources for the study of language change in English e.g. corpora, online materials, journals, etc.

CB5  
CG3  
CG8  
CE3  
CE7  
CT3  
CT17  
CT18

---

Writing academic papers making use of the adequate stylistic and formal conventions

CB2  
CB4  
CG1  
CG2  
CG3  
CG5  
CG6  
CG7  
CG8  
CG9  
CG10  
CE1  
CE2  
CE3  
CE7  
CE10  
CT1  
CT2  
CT3  
CT4  
CT7  
CT8  
CT9  
CT14  
CT15  
CT16  
CT17  
CT18  
CT19

### Contidos

Tema	
1. Grammaticalization: definition and general characteristics	1.1. Early work 1.2. What is grammaticalization 1.3. Parameters, principles or mechanisms involved in grammaticalization (i) Structural properties (ii) Semantic-pragmatic features (iii) Phonological processes 1.4. Frequency and grammaticalization 1.5. Unidirectionality
2. Constructions in grammaticalisation	Grammaticalisation and construction grammar
3. Criticism on grammaticalisation	3.1. Is grammaticalisation a theory? 3.2. Degrammaticalisation. 3.3 Lexicalisation.

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	10	12
Sesión maxistral	6	6	12
Resolución de problemas e/ou exercicios	6	10	16
Traballos tutelados	0	35	35

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia e as referencias que o alumnado debe lee para o aproveitamento do curso.
Sesión maxistral	Exposición por parte das profesoras dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.

Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade na que se formulan problema e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumno debe desenvolver as solucións axeitadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Adóitase empregar como complemento da lección maxistral.
Traballos tutelados	Proba final cun compoñente práctico e teórico. O alumnos deberá entregar un traballo escrito individual onde porá en práctica os coñecementos adquiridos no curso.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado poderá consultar coa profesora ben en titorías presenciais ou a través do correo electrónico ou a plataforma de teledocencia calquera dúbida, tanto metodolóxica, coma de contido ou formal que poidera xurdir.
Traballos tutelados	Tanto na selección do tema como no desenvolvemento do mesmo, o/a estudante terá o asesoramento da docente ben en titorías presenciais ou a través do correo electrónico ou a plataforma de teledocencia .

### Avaliación

	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Sesión maxistral	Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas	10	CG4 CG7 CE1 CT4 CT5 CT14 CT15
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios, problemas ou pequenos traballos que o alumnado realizará en clase ou de forma autónoma fora da aula e que serán puntuados pola profesora.	30	CB1 CB2 CB4 CB5 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CG7 CG10 CE1 CE3 CE7 CE10 CT2 CT3 CT4 CT5 CT7 CT8 CT9 CT14 CT15 CT19 CT20

Traballos tutelados	Proba final cun compoñente práctico e teórico. O alumnos deberá entregar un traballo escrito individual onde porá en práctica os coñecementos adquiridos no curso.	60	CB2 CB4 CG1 CG2 CG3 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE3 CE7 CE10 CT1 CT2 CT3 CT4 CT7 CT8 CT9 CT14 CT15 CT16 CT17 CT18 CT19
---------------------	--	----	---

---

### Otros comentarios y evaluación de Julio

Attendance is compulsory. Those students who cannot attend classes on a regular basis must contact the instructor at the beginning of the course (first week). They are encouraged to attend classes whenever possible and visit the subject web site at faitic regularly.

Students on extraordinary resits (July) will be evaluated as in the first opportunity.

Academic misconduct (including cheating, plagiarism, self-plagiarism, collusion or fabrication of results) will not be tolerated and will be penalised with a zero mark or with fail for the entire course, depending on the task involved.

Students are expected to complete all assignments and readings suggested by the lecturer(s), and to come to the sessions prepared to discuss them. Students must visit the e-learning platform for the course regularly. Students are expected to check their university email on a regular basis: announcements and last-minute changes will be notified via email.

---

### Bibliografía. Fontes de información

Beths, F. 1999. The history of *dare* and the status of unidirectionality. *Linguistics* 37: 1069-1110.

Brinton, L.J., 1996. *Pragmatic Markers in English. Grammaticalization and Discourse Functions*. Berlin: Mouton de Gruyter. (pp. 50-59)

Bybee, J. 2003. Mechanisms of change in grammaticalization: The role of frequency. In Joseph, B.D. and R.D. Janda (eds.): 602-623.

Fischer, O. and A. Rosenbach, 2000. Introduction. In Fischer, O., A. Rosenbach and D. Stein (eds.): 1-37.

Fischer, O., M. Norde and H. Perridon (eds.) 2004. *Up and Down the Cline: The Nature of Grammaticalization*. Amsterdam: John Benjamins. (Esp. papers by Fischer, Norde & Perridon, by Haspelmath and by Joseph)

- Giacalone Ramat, A. and P.J. Hopper (eds.), 1998. *The Limits of Grammaticalization*. Amsterdam: John Benjamins.
- Haspelmath, M., 1999. Why is grammaticalisation irreversible? *Linguistics* 37: 1043-1068.
- Heine, B. 2003. Grammaticalization. In Joseph, B.D. and R.D. Janda (eds.): 571-601.
- Hopper, P.J., 1991. On some principles of grammaticization. In Traugott, E.C. and B. Heine (eds.), vol. 1: 17-35.
- Kurylowicz, J., 1975. The evolution of grammatical categories. In Kurylowicz, Jerzy (ed.) *Esquisses linguistiques II*. München: W. Fink, 38-54. (First published 1965).
- Lehmann, C., 1995 [1982]. *Thoughts on Grammaticalization*. München: Lincom Europa.
- López-Couso, M.J. and E. Seoane (eds.) 2008. *Rethinking Grammaticalization: New Perspectives*. Amsterdam: John Benjamins.
- Pagliuca, W. (ed.), 1994. *Perspectives on Grammaticalisation*. Amsterdam: John Benjamins. (Esp. paper by Hopper)
- Stathi, K., E. Gehweiler, E. König (eds.) 2010. Grammaticalization: current views and issues. Amsterdam: John Benjamins.
- Traugott, E.C., 1988. Pragmatic strengthening and grammaticalization. In Axmaker, S., A. Jaiser and H. Singmaster (eds.) *Proceedings of the Fourteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*. Berkeley: Berkeley Linguistics Society, 406-416.
- Traugott, E.C., 1995. Subjectification in grammaticalisation. In Stein, D. and S. Wright (eds.) *Subjectivity and Subjectivisation: Linguistic perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press, 31-54.
- Traugott, E.C., 2003b. From subjectification to intersubjectification. In Hickey, R. (ed.) *Motives for Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Traugott, E.C. and G. Trousdale (eds.) 2010. Gradience, gradualness and grammaticalization. Amsterdam: John Benjamins.
- Verhoeven, E., Skopeteas, S., Shin, Y-M., Nishina, Y. and J. Helmbrecht (eds.) 2008. *Studies on Grammaticalization*. Berlin: Mouton de Gruyter.

---

## **Recomendacións**

### **Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente**

Lingüística Informática e de Corpus Aplicadas á Lingua Inglesa/V01M121V01202

### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

Métodos e Recursos de Investigación Lingüística e a súa Aplicación á Lingua Inglesa/V01M121V01101



**DATOS IDENTIFICATIVOS****Lingüística Informática e de Corpus Aplicadas á Lingua Inglesa**

Asignatura	Lingüística Informática e de Corpus Aplicadas á Lingua Inglesa			
Código	V01M121V01202			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimstre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Pérez Guerra, Javier			
Profesorado	Pérez Guerra, Javier			
Correo-e	jperez@uvigo.es			
Web	<a href="http://faitic.uvigo.es/">http://faitic.uvigo.es/</a>			

Descrición general	<p>GALEGO.</p> <p>Este curso ofrece unha introdución á lingüística de corpus e á metodoloxía baseada en traballos de corpora para o estudo da lingua inglesa. Trataranse aspectos de deseño, compilación e análise de materiais de corpus. Nas sesións prácticas o alumnado aprenderá a facer buscas con ferramentas software. O alumnado desenvolverá a habilidade de describir e debater a variación lingüística e a determinación do cambio e variación lingüísticos por medio de exemplos en corpus.</p> <p>As/os estudantes deste curso adquirirán competencias en:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• os principios e metodoloxías da lingüística de corpus da lingua inglesa;</li> <li>• o uso práctico de corpora e ferramentas software;</li> <li>• debater lecturas no eido da lingüística de corpus;</li> <li>• presentación dos resultados da súa investigación.</li> </ul> <p>ENGLISH.</p> <p>The aim of this course is to introduce the field of corpus linguistics and corpus-based methodology for the linguistic study of English. General issues about the design, collection and analysis of corpus material will be discussed. In practical sessions students will learn how to search and analyse text corpora using software tools. Students will develop the ability to describe and discuss the extent to which language usage varies and can be tracked with reference to genuine examples attested in corpora.</p> <p>With this course students will acquire skills in:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the principles and methodology of English corpus linguistics;</li> <li>• the practical use of linguistic corpora and related software;</li> <li>• the discussion of specialized literature on corpus linguistics;</li> <li>• the presentation of research results.</li> </ul>			
-----------------------	--	--	--	--

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer

CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- Saber estar / ser
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- Saber estar / ser
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber - saber facer
CE11	Capacidade de aplicar métodos de investigación cuantitativa e cualitativa, de executar varios procedementos de recolleita e análise de datos e de utilizar software específico para a investigación en lingüística inglesa.	- saber - saber facer

## Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Adquisición das competencias intelectuais para identificar os métodos axeitados para a compilación de datos, e para unha investigación baseada en principios éticos.	CG2 CG5 CG6 CE2
Students will acquire intellectual skills in identifying adequate methods of data collection, and they will learn to carry out linguistic research in an appropriate and ethical way.	
Habilidade para deseñar, compilar e analizar datos de corpora, incluíndo o uso de ferramentas de software para a búsqueda, extracción e filtro de datos. Habilidade para interpretar a información en forma de gráficas, táboas, diagramas, etc.. Habilidade para aplicar métodos estatísticos aos datos obtidos.	CG3 CG9 CE3 CE11
Students will gain the ability to design, collect and analyse corpus material, including the use of software tools to search, retrieve and sift data. Students will develop skills in interpreting information presented in the form of diagrams, tables and graphs; they will be able to apply and interpret tests of statistical significance.	
Desenvolvemento das habilidades no contexto académico. Habilidade de deseñar un proxecto (case study), cun argumento sólido e lóxico, facendo uso de fontes bibliográficas. Capacidade de comunicar e presentar o proxecto nun estándar académico axeitado a nivel MA.	CG1 CG4 CG6 CG7 CG9 CE11
Students will improve their skills in academic writing. On successful completion of the course students will have shown the ability to design a research project and develop a written argument of depth and complexity, using primary sources and critical literature, with a standard of scholarly presentation of the material produced appropriate to MA study.	
Práctica das competencias e estratexias relevantes para un programa de mestrado, por exemplo a eficacia do uso do tempo, o cumprimento coas datas de entrega de traballos, a aprendizaxe autónoma, as lecturas fóra da aula, o uso de bases de datos bibliográficas, etc. Aprendizaxe das convencións académicas en aspectos como a notación de termos lingüísticos e as notacións bibliográficas.	CG7 CG8 CG9 CE3
Students will practice skills and strategies relevant to a successful completion of an MA degree programme, such as time management, group work, working to deadlines, self-directed study and research, etc. Students will be able to use appropriate notation and referencing conventions in linguistic research. They will also acquire skills in the use of library and database resources for independent research.	
Familiarización coas estratexias axeitadas para unha comunicación óptima da presentación oral, incluíndo a presentación do handout e a Power Point.	CG7 CG8 CE3
Students will become familiar with strategies for a good delivery of an oral presentation, including the presentation of handouts.	

## Contidos

Tema	
1. Introduction	Description vs. theory. Corpus vs. computational linguistics. Brief history of corpus linguistics.
2. What is a corpus?	Defining a corpus. Types of corpora. Main corpus resources for linguistic research.
3. Corpus design and compilation	Sampling matters: e.g. size, representativeness, collecting and computerizing data, storage and copyright.

4. Corpus annotation	Tagging, parsing and other types of annotation.
5. Data retrieval	Software tools. Precision and Recall. Concordances and queries. Keywords, word lists, frequency lists, etc.
6. Data analysis	Quantitative and qualitative analyses. Normalised frequencies and frequency distribution. Statistical significance.
7. Applications of corpora for the linguistic analysis of English	Selection of case studies on lexicon, grammar, discourse markers, register variation, historical change, sociolinguistics, etc.
8. Hands-on demonstrations with a selection of corpora	Hands-on demonstrations with a selection of corpora

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	3	5
Sesión maxistral	8	0	8
Resolución de problemas e/ou exercicios	3	38	41
Traballos e proxectos	1	20	21

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto e reunir información sobre o alumnado, así como a presentar a materia.
Sesión maxistral	Exposición por parte das profesoras dos contidos sobre a materia obxecto de estudo, bases teóricas e/ou directrices dun traballo, exercicio ou proxecto a desenvolver polo estudante.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Actividade na que se formulan problema e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumnado debe desenvolver as solucións axeitadas ou correctas mediante a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Adóitase empregar como complemento da lección maxistral.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho durante horas de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

Pruebas	Descrición
Traballos e proxectos	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (na aula, no despacho durante horas de titorías) e en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma de teledocencia e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co estudo e/ou temas vinculados coa materia, proporcionándolle orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.

### Avaliación

	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Sesión maxistral	Participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios e preguntas ao fío das explicacións e resolución de actividades encomendadas.	15	CG1 CG6 CG7 CE2 CE3

Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios, problemas ou pequenos traballos que o alumnado realizará en clase ou de forma autónoma fóra da aula e que serán puntuados polo profesorado. Algúns destes exercicios poden ser auto-avaliados polo alumnado mediante a plataforma virtual.	55	CG1 CG2 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CE2 CE3 CE11
Traballos e proxectos	Proba final cun compoñente práctico e teórico. O alumno deberá facer unha exposición oral de un caso práctico, na que se valorarán os contidos e a presentación en sí, que deberá estar en soporte ppt. O alumnado deberá entregar un 'hand-out' ao profesorado durante a presentación.	30	CG1 CG3 CG4 CG7 CG9 CE2 CE3 CE11

## Otros comentarios y evaluación de Julio

### GALEGO

#### Primeira edición de actas:

- 15% participación activa nas sesións. Deber lembrarse que **a asistencia é obrigatoria**.
- 55% exercicios, traballos, lecturas. As datas de entrega serán acordadas entre o profesorado e o alumnado.
- 30% elaboración e presentación dun "case study", incluíndo un "handout" e presentación Power Point ou semellante. As datas da presentación serán acordadas entre el profesorado y el alumnado.

#### Segunda edición de actas (xullo):

- As/os estudantes que suspendan na primeira edición de actas deberán presentarse a unha proba final sobre os contidos teóricos e prácticos da materia, en datas consensuadas entre profesorado e alumnado.

### ENGLISH

#### First opportunity

- 15% active participation in the sessions. Please note that **attendance is compulsory**.
- 55% exercises, assignments, and programmed readings.
- 30% presentation of a case study. Students will have to provide a handout and a powerpoint presentation (or similar).

#### Second opportunity (July) :

In the second opportunity students will take a test on the theoretical and practical aspects of the course, on a date which will be agreed on between the lecturers and the students.

## Bibliografía. Fontes de información

### Recommended bibliography

- Baker, P. 2010. *Sociolinguistics and Corpus Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Baker, P., A. Hardie & T. McEnery. 2006. *A Glossary of Corpus Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Biber, D., S. Conrad & R. Reppen. 1998. *Corpus Linguistics. Investigating Language Structure and Use*. Cambridge: C.U.P.
- Cantos, P. 2011. *Statistical Methods in Language and Linguistic Research*. London: Equinox.
- Hoffmann, S., S. Evert, N. Smith, D. Lee & Y. Berglund Prytz. 2008. *Corpus Linguistics with BNCweb - a Practical Guide*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

- Hunston, Susan. 2002. *Corpora in Applied Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kennedy, G. 1998. *An Introduction to Corpus Linguistics*. London: Longman.
- Kilgariff, A. & G. Grefenstette. 2003. Introduction to the Special Issue on the Web as Corpus. *Computational Linguistics* 29/3: 333-347.
- Lavid, J. 2005. *Lenguaje y nuevas tecnologías. Nuevas perspectivas, métodos y herramientas para el lingüista del siglo XXI*. Madrid: Cátedra.
- Lindquist, H. 2009. *Corpus Linguistics and the Description of English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Lüdeling, A. & M. Kytö (eds.). 2008. *Corpus Linguistics. An International Handbook*. Volume I. Berlin/New York: Walter de Gruyter.
- McEnery, T. & A. Wilson. 1996. *Corpus Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- McEnery, T., R. Xiao & Y. Tono. 2006. *Corpus-Based Language Studies. An Advanced Resource Book*. London: Routledge.
- Meyer, Ch. 2002. *English Corpus Linguistics: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mitkov, R. (ed.). 2003. *The Oxford Handbook of Computational Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Mukherjee, J. 2004. "The State of the Art in Corpus Linguistics: Three book-length perspectives." *English Language and Linguistics* 8/1: 103-119.
- Oakes, M. 1998. *Statistics for Corpus Linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Sinclair, J. 1991. *Corpus, Concordance, Collocation*. Oxford: Oxford University Press.
- Stubbs, M. 1996. *Text and Corpus Analysis*. Oxford: Blackwell.

---

## Recomendacións

---

### Asignaturas que se recomenda cursar simultaneamente

---

Variación e Cambio na Lingua Inglesa/V01M121V01201

---

### Asignaturas que se recomenda haber cursado previamente

---

Métodos e Recursos de Investigación Lingüística e a súa Aplicación á Lingua Inglesa/V01M121V01101

---

### Otros comentarios

---

GALEGO.

Este curso será impartido en lingua inglesa.

A asistencia presencial neste curso é obrigatoria.

Espérase que o alumnado realice tódolos traballos, exercicios e lecturas, e que asista a clase preparado para debatilos.

Espérase tamén que o alumnado consulte a plataforma virtual FAITIC regularmente, e que consulten o correo da universidade, pois as novidades e anuncios serán comunicados fundamentalmente por correo.

Non se tolerará ningún tipo de plaxio, e de cometerse éste será penalizado severamente cun suspenso na totalidade da materia. Alegar descoñecemento non eximirá a/o estudante da súa responsabilidade.

ENGLISH.

The course will be delivered in English.

Attendance is compulsory.

Students are expected to complete all assignments and readings suggested by the lecturer, and to come to the sessions prepared to discuss them. Students must visit the eLearning platform for the course regularly. Students are expected to check their university email on a regular basis: announcements and last-minute changes will be notified via email.

Academic misconduct (including cheating, plagiarism, self-plagiarism, collusion or fabrication of results) will not be tolerated and will be penalised with a zero mark or with a fail for the entire course, depending on the task involved. Pledging lack of awareness about plagiarism will not excuse students from their responsibility.

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Cognición y Procesos Cognitivos en Lengua Inglesa**

Asignatura	Cognición y Procesos Cognitivos en Lengua Inglesa			
Código	V01M121V01203			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados y sus Aplicaciones			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Pérez Guerra, Javier			
Profesorado	Pérez Guerra, Javier			
Correo-e	jperez@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	(*)This course constitutes an introduction to cognition phenomena and language processing. The main goal is to investigate how the human mind (and, ultimately, the human brain) stores and uses language on-line. The course seeks to provide students with basic knowledge about the psychological reality of language and of the way in which the mind makes use (or not) of grammatical knowledge in ordinary language use.			

**Competencias**

Código		Tipología
CB1	Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.	- saber
CB2	Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.	- saber hacer
CB3	Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.	- saber hacer
CB4	Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones, y los conocimientos y razones últimas que las sustentan, a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.	- saber hacer
CB5	Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.	- saber - saber hacer
CG1	Capacidad para profundizar en aquellos conceptos, principios, teorías o modelos relacionados con los distintos campos de los Estudios Ingleses, así como para conocer la metodología necesaria para la resolución de problemas propios de dicha área de estudio	- saber - saber hacer
CG4	Capacidad para presentar en público experiencias, ideas o informes, así como emitir juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico tanto en su vertiente escrita como oral.	- saber hacer
CG5	Habilidad para investigar y manejar nuevos conocimientos e información en el contexto de los Estudios Ingleses.	- saber - saber hacer
CG6	Capacidad para adquirir un espíritu crítico que lleve a los estudiantes a considerar la pertinencia de las investigaciones existentes en las áreas de estudio que conforman los Estudios Ingleses, así como de las suyas propias.	- saber hacer - Saber estar /ser
CG7	Habilidades de consolidación y desarrollo de la competencia lingüística (nivel C2) en el uso hablado y escrito de la lengua inglesa.	- saber - saber hacer - Saber estar /ser
CG8	Autonomía progresiva en el aprendizaje, búsquedas propias de recursos e información, accediendo para ello a fuentes bibliográficas y documentales sobre los distintos ámbitos que conforman los Estudios Ingleses.	- saber hacer
CG9	Capacidad para realizar trabajos de investigación de carácter académico en los distintos ámbitos de los Estudios Ingleses.	- saber hacer

CG10	Capacidade para presentar y defender un trabajo de investigación utilizando la terminología y los recursos adecuados y apropiados dentro del campo objeto de estudio.	- saber hacer - Saber estar /ser
CE1	(*)Capacidade para utilizar unha terminoloxía lingüística rigorosa así como unha notación adecuada.	- saber hacer
CE8	(*)Coñecemento dos estudos de cognición e procesamento dentro da investigación na lingüística inglesa.	- saber
CT1	(*)Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CT2	(*)Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT3	(*)Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT4	(*)Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber hacer
CT5	(*)Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber hacer
CT7	(*)Habilidade para traballar e continuar a aprendizaxe de forma autónoma e autodirixida.	- saber hacer
CT8	(*)Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT9	(*)Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber
CT17	(*)Autonomía progresiva na aprendizaxe, procuras propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT18	(*)Capacidade para obter información sobre a investigación máis recente que se está levando a cabo dentro do ámbito dos Estudos Ingleses, tanto en lingüística como en literatura e cultura.	- saber - saber hacer
CT19	(*)Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber hacer
CT20	(*)Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber hacer

## Resultados de aprendizaje

Resultados de aprendizaje	Competencias
aplicar las contribuciones de las principales teorías a cuestiones concretas de la lingüística inglesa	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE8 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT7 CT8 CT9 CT17 CT18 CT19 CT20

desarrollar pequeñas investigaciones sobre problemas y cuestiones de la \*psicolingüística y el procesamiento de la lengua inglesa (busca de fuentes metodológicas, análisis crítico de \*aportaciones previas, desarrollo de teorías inéditas)

- CB1
- CB2
- CB3
- CB4
- CG1
- CG4
- CG5
- CG6
- CG7
- CG8
- CG9
- CG10
- CE1
- CE8
- CT2
- CT3
- CT4
- CT5
- CT7
- CT8
- CT9
- CT17
- CT18
- CT19
- CT20

### Contenidos

Tema	
1. Introduction to psycholinguistics	Introduction. The field of psycholinguistics (data collection, elements, evidence). Method. A brief history. Important concepts (Connectionism, priming, activation. Controversies (complexity of language, top-down vs down-top processing, innateness, rules).
2. Production, comprehension and parsing	Production (language and speech production, stages, investigation, errors, hesitation analysis). Comprehension (definition, coherence and cohesion, assessing comprehension, inferences, reference/coreference, anaphoric ambiguity). Parsing (definition, parsing and syntactic theory, conflicting approaches: autonomy, interaction; ambiguity; garden-path, Minimal Attachment, Late Closure; constraint-based approaches).
3. Cognitive linguistics	Introduction (guiding assumptions, architecture). Cognitive linguistics and Generative Grammar. Cognitive linguistics and grammar. Langacker's Cognitive Grammar (functions of language, architecture, semantics, grammar). Construction grammar (Croft's Radical Construction Grammar, Goldberg's Construction Grammar).

### Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Resolución de problemas y/o ejercicios	6	53	59
Sesión magistral	8	0	8
Resolución de problemas y/o ejercicios	0	8	8

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodologías

	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Desarrollo y resolución de cuestiones prácticas relativas al análisis lingüístico de problemas, dentro de cada uno de los modelos teóricos.
Sesión magistral	Introducción a los modelos teóricos de explicación psicolingüística y de procesamiento lingüístico de la lengua inglesa, con énfasis en aspectos prácticos de análisis de casos.

### Atención personalizada

Pruebas	Descripción
---------	-------------



Resolución de problemas y/o ejercicios      Ninguna de las actividades docentes implican atención personalizada. Calquier solicitud de atención personalizada tendrá lugar durante el horario de tutorías del profesorado de la materia.

<b>Evaluación</b>			
	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Sesión magistral	Participación activa en la clase (la asistencia a la clase es obligatoria)	20	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE8 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT7 CT8 CT9 CT17 CT18 CT19 CT20

Resolución de problemas y/o ejercicios	- actividades solicitadas a lo largo de la clase: 60% - destrezas escritas, estructuración y presentación de las actividades solciitadas: 20%	80	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE8 CT1 CT2 CT3 CT4 CT5 CT7 CT8 CT9 CT17 CT18 CT19 CT20
--	--	----	--

### Otros comentarios y evaluación de Julio

El sistema de calificación anterior requiere la asistencia y la participación regulares en las sesiones lectivas. El alumnado que no pueda asistir a las sesiones presenciales y el alumnado de segunda convocatoria serán evaluados exclusivamente mediante una prueba teórico-práctica final, cuya naturaleza (presencial o en línea) y fecha serán acordadas por el profesorado y alumnado de la materia.

### Fuentes de información

- Evans, Vyvyan and Melanie Green. 2006. *Cognitive linguistics. An introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Field, John. 2004. *Psycholinguistics: a resource book for students*. London: Routledge.
- Geeraerts, Dirk and Hubert Cuyckens eds. 2007. *The Oxford handbook of Cognitive linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Hawkins, John A. 2004. *Efficiency and complexity in grammars*. Oxford: Oxford University Press.
- Rohdenburg, Günter and Britta Mondorf. 2003. *Determinants of grammatical variation in English*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Steinberg, Danny D. 2006 [1993]. *An introduction to psycholinguistics*. Harlow, Essex: Longman.
- Durante las sesiones lectivas serán entregadas referencias adicionales.

### Recomendaciones

### Otros comentarios

Este curso será impartido en lengua inglesa. La asistencia presencial en este curso es obligatoria. Se espera que el alumnado realice todos los trabajos, ejercicios y lecturas, y que asista la clase preparado para debatirlos. Se espera también que el alumnado consulte la plataforma virtual FAITIC regularmente, y que consulte el correo de la universidad, pues las novedades y anuncios serán comunicados fundamentalmente por correo. No se tolerará ningún tipo de plagio y, si se cometiera, este será penalizado severamente con un suspenso en la totalidad de la materia. Alegar desconocimiento no eximirá la/el estudiante de su responsabilidad.

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Lingüística Contrastiva Aplicada á Lingua Inglesa**

Asignatura	Lingüística Contrastiva Aplicada á Lingua Inglesa			
Código	V01M121V01204			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Castelán Galego Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Rodríguez Vázquez, Rosalía			
Profesorado	Rodríguez Vázquez, Rosalía			
Correo-e	rosalia@uvigo.es			
Web				
Descrición general	Introdución xeral á lingüística contrastiva aplicada á lingua inglesa: principios básicos que sustentan a lingüística contrastiva, tanto teórica como aplicada), breve revisión da historia do campo de estudo, metodoloxía da comparación inter- e intra-lingüística, o uso da lingüística de corpus para os estudos contrastivos, e as aplicacións prácticas dos estudos contrastivos.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoito nun contexto de investigación.	- saber
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber - saber facer
CB3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.	- saber - saber facer
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber facer - Saber estar / ser
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber - saber facer

CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber facer - Saber estar / ser
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber - saber facer
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber - saber facer
CE9	Capacidade para establecer contrastes entre os sistemas gramaticais do español/galego e do inglés, analizando as súas implicacións para outras disciplinas.	- saber - saber facer
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CT5	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CT8	Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CT9	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber facer - Saber estar / ser
CT14	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber - saber facer
CT17	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber facer - Saber estar / ser
CT19	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CT20	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

## Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaje	Competencias
Familiarizarse coa evolución da lingüística contrastiva dende a súa dependencia do eido da Adquisición de Segundas Linguas ata a aparición dos estudos contrastivos baseados en corpus.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG3 CG5 CG6 CG8 CE2 CE3 CT1 CT17

Explorar os novos desenvolvementos da análise contrastiva trascendendo os niveis da cláusula/oración (análise do discurso contrastivo, pragmática contrastiva, sociolingüística contrastiva).	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CE2 CE3 CE9 CT8 CT9 CT17
Reflexionar sobre a forma en que a análise de datos procedentes de diferentes linguas pode contribuír a un maior perfeccionamento das teorías lingüísticas.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG5 CG6 CG8 CE3 CE9 CT1 CT8 CT9
Reflexionar sobre o modo en que as recentes ferramentas analíticas e as categorías de diferentes modelos lingüísticos poden contribuír á investigación comparativa.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG5 CG6 CG8 CG9 CG10 CE2 CE3 CE9 CT9 CT19
Familiarizar ao alumnado coas interaccións entre a análise contrastiva e a investigación cualitativa baseada en corpus, as técnicas cuantitativas avanzadas de corpus, e a investigación sicolingüística experimental.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG3 CG5 CG8 CG9 CG10 CE3 CT5 CT8 CT17 CT19 CT20

<b>Contidos</b>	
Tema	
1. A brief history of contrastive linguistics	A brief history of contrastive linguistics
2. Concepts and principles	2.1. Terminological issues 2.2 Basic principles of theoretical and applied contrastive linguistics
3. Types of studies	3.1. Types of contrastive studies 3.2. Methodology of inter- and intra-linguistic comparison
4. Contrastive linguistics and corpus linguistics	Contrastive linguistics and corpus linguistics
5. Practical applications of contrastive studies	5.1. Translation studies 5.2. Foreign language aquisition and teaching 5.3. Lexicography

<b>Planificación docente</b>			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	4	6
Sesión maxistral	5	12	17
Resolución de problemas e/ou exercicios	5	20	25
Traballos tutelados	2	0	2

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodoloxía docente</b>	
	Descrición
Actividades introductorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto co alumnado, a presentar a materia (obxectivos, contidos e sistema de avaliación), así como a presentar unha visión panorámica do eido da lingüística contrastiva dende a súa orixe ata a actualidade.
Sesión maxistral	Exposición por parte das profesoras dos contidos teóricos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución individual ou en grupos de problemas, exercicios prácticos e/ou actividades de lingüística contrastiva dirixidos aplicando as técnicas expostas na lección maxistral. Son un complemento das sesións maxistrais.
Traballos tutelados	Realización de traballos escritos individuais supervisados e presentación oral dos mesmos na aula.

<b>Atención personalizada</b>	
Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención persoalizada tanto para a realización dos traballos tutelados, como para a realización de calquera actividade, incluíndo as virtuais. Nas clases presenciais a atención será en grupo completo, dividido ou individual segundo o requira a actividade en curso. As dúbidas que xurdan fóra da aula serán atendidas ben en modalidade presencial no despacho das profesoras durante o horario de titorías, ou en modalidade virtual a través das ferramentas que ofrece a plataforma Tema de teledocencia. Nas titorías de preparación e redacción do traballo, a atención será persoal ben a través de internet ou no despacho. É recomendable que o alumnado informe ás docentes con antelación da súa intención de asistir a unha sesión de titorías no despacho. Dito aviso será feito ben na aula, ben por medio do correo electrónico. En ningún caso se desenvolverán sesións de titorías por correo electrónico. En todo caso a atención persoalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co desenvolvemento da materia e co proceso de aprendizaxe, proporcionándolle orientación, apoio e motivación.

<b>Avaliación</b>			
	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Traballos tutelados	A realización autónoma dun traballo escrito coa súa correspondente presentación oral en clase, para a cal se recomenda o uso dun powerpoint. O traballo escrito deberá cumprir co formato, estrutura, corrección gramatical e estilo propios dun traballo académico. A nota do traballo dividirase da seguinte maneira: a. Traballo escrito (corrección gramatical e formal, así coma interese e pertinencia do contido): 80% b. Presentación oral (adecuación da presentación oral ás normas do discurso académico, dominio da linguaxe académica e corrección gramatical en inglés oral): 20%	100	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG1 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE2 CE3 CE9 CT1 CT5 CT8 CT9 CT14 CT17 CT19 CT20

### **Otros comentarios y evaluación de Julio**

É requisito indispensable para aprobar a asignatura obter alomenos un 5 (sobre 10) no traballo escrito. No caso de obter unha nota inferior a un 5 no traballo escrito, a/o alumna/o terá a oportunidade de refacer o traballo segundo as instrucións que reciba ao respecto e presentalo para a súa nova avaliación na segunda convocatoria en xullo.

### **Bibliografía. Fontes de información**

**Bibliografía: A profesora da materia indicará leturas obrigatorias ao comezo de cada unidade. As obras aquí citadas serven como leturas complementarias.**

Aijmer, K., B. Altenberg and M. Johansson (eds.) 1996. *Languages in Contrast. Papers from a Symposium on Text-based Cross-linguistic Studies*. Lund Studies in English 88. Lund: Lund University Press.

### **Recomendacións**

#### **Otros comentarios**

Recoméndase unha aplicación constante e seria no estudo da materia.

O alumnado deberá consultar a plataforma de axuda á docencia ([www.faitic.uvigo.es](http://www.faitic.uvigo.es)) con asiduidade e, en calquera caso, sempre antes das sesións presenciais, xa que moitos dos materiais utilizados nas clases serán colgados nesa plataforma con antelación.

Durante as clases, o alumnado non poderá utilizar dispositivos móbiles (iPhone, Blackberry, tableta, PDA ou similares) nin computadores, a non ser que a(s) docente(s) permitan ou requiran a utilización destes dispositivos con algunha finalidade pedagóxica.

Cómpre lembrar ao alumnado que debe respectar os dereitos de copyright, tanto dos libros utilizados como apoio á docencia



coma dos materiais orixinais elaborados e facilitados polos docentes na aula ou a través da plataforma de apoio á docencia.

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Pragmática e Análise do Discurso en Lingua Inglesa**

Asignatura	Pragmática e Análise do Discurso en Lingua Inglesa			
Código	V01M121V01205			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Rama Martínez, María Esperanza			
Profesorado	Rama Martínez, María Esperanza Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	erama@uvigo.es			
Web	<a href="http://http://faitic.uvigo.es">http://http://faitic.uvigo.es</a>			
Descrición general	Estudo avanzado teórico e práctico de aspectos centrais dos eidos da pragmática e análise do discurso: Functional Sentence Perspective, pragmática, cohesión, coherencia, marcadores discursivos, análise da conversa e análise crítico do discurso.			

**Competencias**

Código		Tipología
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber facer - Saber estar / ser
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE1	Capacidade para utilizar unha terminoloxía lingüística rigorosa así como unha notación adecuada.	- saber - saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber

CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber
CE11	Capacidade de aplicar métodos de investigación cuantitativa e cualitativa, de executar varios procedementos de recolleita e análise de datos e de utilizar software específico para a investigación en lingüística inglesa.	- saber facer
CE12	Capacidade para analizar distintos tipos de discursos e xéneros discursivos orais e/ou escritos en lingua inglesa.	- saber facer

### **Resultados de aprendizaxe**

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Comprensión dos conceptos básicos da Análise do Discurso.	CG1 CG5 CG7 CG8 CE2 CE3
Familiarización coas principais aproximacións e aplicacións da Análise do Discurso en inglés.	CG1 CG2 CG7 CG8 CE2 CE3
Análises de diferentes tipos de discurso en contextos reais.	CG2 CG4 CG5 CG6 CG7 CE12
Lecturas críticas de literatura especializada relacionada co campo de estudo.	CG1 CG3 CG6 CG7 CG8 CE1 CE2
Uso de novos recursos e tecnoloxías para a investigación no campo de estudo.	CG3 CG7 CE3
Realización dun pequeno traballo de investigación no campo da Análise do Discurso.	CG1 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE3 CE11 CE12

Realización dun traballo individual e en grupo.

CG1  
CG2  
CG3  
CG4  
CG5  
CG6  
CG7  
CG8  
CG9  
CG10  
CE1  
CE2  
CE3  
CE11  
CE12

Participación nos debates na aula relacionados con temas da Análise do Discurso.

CG1  
CG4  
CG6  
CG7  
CE1  
CE2  
CE12

### Contidos

Tema

1. Introducing Discourse Analysis	1.1. Basic concepts: text vs. discourse, meaning, context, interaction, structure of conversation, genre 1.2. Overview of the field: DA vs. Textlinguistics, Pragmatics, CA, Critical DA
2. Main approaches and applications	2.1. Pragmatics, information processing and the organization of discourse 2.2. (Applied) Conversation Analysis 2.3. Critical Discourse Analysis

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión maxistral	5.5	10	15.5
Resolución de problemas e/ou exercicios	5.5	20	25.5
Prácticas autónomas a través de TIC	0	7	7
Traballos tutelados	1	20	21
Actividades introdutorias	2	4	6
Observación sistemática	0	0	0

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Sesión maxistral	Exposición por parte do profesorado dos contidos teóricos da materia seguindo o temario.
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución autónoma ou en parellas de problemas, exercicios prácticos e/ou actividades de análise do discurso dirixidos aplicando as técnicas expostas na lección maxistral. Son un complemento das sesións maxistrais.
Prácticas autónomas a través de TIC	Desenvolvemento de forma autónoma a través das TIC de exercicios/problemas ou outras actividades prácticas de análise do discurso baseadas nas explicacións teóricas. Directrices da realización dos traballos tutelados e/ou de calquera actividade de análise.
Traballos tutelados	Realización de traballos escritos individuais supervisados e presentación oral dos mesmos na aula.
Actividades introdutorias	Actividades encamiñadas a tomar contacto co alumnado, a presentar a materia (obxectivos, contidos e sistema de avaliación), así como a presentar unha visión panorámica do campo de estudo e dos conceptos básicos que se utilizarán nas clases maxistrais.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
--------------	------------

Resolución de problemas e/ou exercicios	O alumnado contará con atención personalizada por parte do profesorado en modalidade presencial (no despacho durante o horario de titorías) e/ou en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Faitic e/ou o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas cos problemas, exercicios e/ou actividades que se lle encarguen, proporcionándolle orientación, apoio e motivación.
Traballos tutelados	O alumnado contará con atención personalizada por parte do profesorado en modalidade presencial (no despacho durante o horario de titorías) e/ou en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Faitic e/ou o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a orientar ao alumnado na planificación e elaboración do traballo así como na preparación da defensa oral do mesmo.

<b>Avaliación</b>			
	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Resolución de problemas e/ou exercicios	Resolución de exercicios, problemas ou actividades que o profesorado solicite realizar dentro ou fóra da aula. No caso de que se solicite entregar unha actividade, a non entrega da mesma en tempo e forma puntuará como cero.	20	CG2 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CE1 CE2 CE3 CE11 CE12
Prácticas autónomas a través de TIC	Grao de desenvolvemento das actividades autónomas nas TIC. A non realización dunha actividade en tempo e forma puntuará como cero.	10	CG1 CG2 CG3 CG6 CG7 CG8 CE1 CE2 CE3 CE11 CE12
Traballos tutelados	A realización autónoma dun traballo escrito coa súa correspondente presentación oral en clase, para a cal se recomenda o uso dun powerpoint. O traballo escrito deberá cumprir co formato, estrutura, corrección gramatical e estilo propios dun traballo académico.	50	CG1 CG2 CG3 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE3 CE11 CE12

Observación sistemática	O alumnado tamén será avaliado en base aos datos e evidencias que o profesorado recompila sobre a participación e implicación do alumnado nas sesións presenciais: atención, comentarios, reflexión e preguntas ao fío das explicacións e realización das actividades encomendadas.	20	CG1 CG4 CG6 CG7 CE1 CE2 CE3 CE11 CE12
-------------------------	---	----	---

---

### **Otros comentarios y evaluación de Julio**

#### Requisitos para aprobar a materia (primeira edición de actas)

- É requisito indispensable para aprobar a asignatura asistir a tódalas sesións presenciais e obter alomenos un 5 (sobre 10) no traballo escrito.

- No caso de obter unha nota inferior a un 5 no traballo escrito, a/o alumna/o terá a oportunidade de refacer o traballo segundo as instrucións que reciba ao respecto e presentalo para a súa nova avaliación na segunda convocatoria en xullo. O traballo será avaliado conxuntamente polos dous docentes.

-A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

- A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un cero nese traballo ou actividade. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

#### Avaliación para o alumnado non presencial

-A/o alumna/o que non poda asistir ás sesións presenciais e realizar as actividades do curso coa regularidade necesaria por causa xustificada será avaliada/o en base á realización autónoma dun traballo escrito coa súa correspondente presentación oral en clase no día e hora acordados entre o profesorado e a/o alumna/o. Este traballo computará como o 100% da cualificación.

-A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

- A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un cero nese traballo ou actividade. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

#### Avaliación na segunda edición de actas (xullo)

-A/o alumna/o que non supere a materia na primeira edición de actas por non ter superado o traballo escrito coa súa correspondente presentación oral e/ou as actividades do curso terá a oportunidade de refacer e presentar o traballo e/ou actividades segundo as instrucións que reciba ao respecto polo profesorado para a súa nova avaliación na segunda convocatoria en xullo. O traballo será avaliado conxuntamente polos dous docentes. O traballo ou actividades computarán cada unha sobre 10, manténdose a(s) porcentaxe(s) das partes aprobadas na primeira edición de actas.

-No caso de tratarse de alumnado non presencial, a avaliación de xullo farase en base ao traballo escrito coa súa correspondente presentación oral e computará como o 100% da cualificación.

-A avaliación terá en conta non só a pertinencia e calidade do contido das respostas senón tamén a súa corrección lingüística.

- A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou actividade suporá un cero nese traballo ou actividade. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

---

### **Bibliografía. Fontes de información**

Antaki, C. ed. 2011. *Applied Conversation Analysis: Intervention and Change in Institutional Talk*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

- Brinker, K. et al. (eds.) 2001. *Linguistics of Text and Conversation*. Vol. 2, Berlin: Walter de Gruyter.
- Chimbombo, M. P. F. and Roseberry, R. L. 1998. *The Power of Discourse. An Introduction to Discourse Analysis*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- Cruse, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford: O.U.P.
- Cutting, J. 2002. *Pragmatics and Discourse. A Resource Book for Students*. London: Routledge.
- Drew, P. and J. Heritage (2006), *Conversation Analysis*. Vol. 4: *Institutional Interactions*. London: Sage.
- Grundy, P. 2013. *Doing Pragmatics*. London: Routledge.
- Hutchby, I. and R. Wooffitt. 2008. *Conversation Analysis*. 2nd ed. Cambridge: Polity Press.
- Jorgensen, M. and Phillips, L. 2002. *Discourse Analysis as Theory and Method*. London: Sage Publications.
- Levinson, S. C. 1983. *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McCarthy, M. 1991. *Discourse Analysis for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ochs, E., Schegloff, E. A., and Thompson, S. A. 1996. *Interaction and Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Renkema, J. 2009. *The Texture of Discourse. Towards an Outline of Connectivity Theory*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Schegloff, E. 2007. *Sequence Organization in Interaction. Volume 1: A Primer in Conversation Analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Schneider, K. P. and A. Barron (eds.). 2014. *Pragmatics of Discourse*. Berlin, Walter de Gruyter.
- Sperber, D. and D. Wilson. 1995. *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford, Basil Blackwell.
- Tannen, D. (ed.) 1982.  
*Analyzing Discourse: Text and Talk*  
. Washington, DC: GU Press.
- Thornbury, S. 2005. *Beyond the Sentence. Introducing Discourse Analysis*. Oxford: Macmillan.
- Wilson, D. and D. Sperber. 2012. *Meaning and Relevance*. Cambridge: CUP.
- 2. Dictionaries and Encyclopedias**
- Bouissac, P. (ed.) 1998. *Encyclopedia of Semiotics*. New York: Oxford University Press.
- Findlay, M. S. 1998. *Language and Communication: A Cross-cultural Encyclopedia*. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO.
- Watson, J., & Hill, A. 1997. *Dictionary of Communication and Media Studies*. New York: Arnold. 1997.
- Corpus Linguistics & Linguistic Theory: <http://www.degruyter.de/journals/cllt/detailEn.cfm>
- Discourse Processes: <http://www.societyfortextanddiscourse.org/dp/>
- Intercultural Pragmatics: <http://www.degruyter.de/journals/intcultpragm/detailEn.cfm>
- Journal of Pragmatics: <http://www.elsevier.com/locate/pragma/>
- [http://www.benjamins.com/cgi-bin/t\\_seriesview.cgi?series=P%26C](http://www.benjamins.com/cgi-bin/t_seriesview.cgi?series=P%26C)
- Text & Talk: <http://www.degruyter.de/journals/text/>
- Canan Perkan. Instructional Discourse in Language Classrooms  
[http://www.beaugrande.bizland.com/introduction\\_to\\_text\\_linguistics.htm](http://www.beaugrande.bizland.com/introduction_to_text_linguistics.htm)
- <http://www.lsadc.org/>
- <http://extra.shu.ac.uk/daol/resources/>
- <http://www.cal.org/resources/digest/0107demo.html>

[www.iemca.mrl.nott.ac.uk/publications.html](http://www.iemca.mrl.nott.ac.uk/publications.html)

[+discourse+analysis+for+language+teachers&hl=es&start=35](#)

Lemke, Jay. Bibliography of Sources for Discourse Analysis Methods:

<http://www.gse.upenn.edu/~stantonw/pdf/da.pdf>

<http://www.discourse-in-society.org/teun.html>

---

## **Recomendacións**

---

### **Otros comentarios**

Durante a realización das actividades o alumnado debe reflexionar sobre o seu proceso de aprendizaxe e solicitar axuda ben mediante o foro ou ben por medio de preguntas individuais ou titorías antes da presentación das súas evidencias. Un índice de traballo satisfactorio uniforme e gradual é necesario para superar a asignatura.

O alumnado deberá consultar a plataforma de teledocencia Faitic ([www.faitic.uvigo.es](http://www.faitic.uvigo.es)) con asiduidade para acceder aos materiais e aos avisos que o profesorado colgue e para facer as actividades virtuais que se encomenden.

---



**DATOS IDENTIFICATIVOS****Adquisición e Ensino do Inglés**

Asignatura	Adquisición e Ensino do Inglés			
Código	V01M121V01206			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Alonso Alonso, María Rosa			
Profesorado	Alonso Alonso, María Rosa			
Correo-e	ralonso@uvigo.es			
Web				
Descrición	Esta materia pretende afondar sobre determinadas áreas específicas do ensino e aprendizaxe do inglés general			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber facer
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber facer
CE5	Capacidade de reflexionar sobre os factores que condicionan a aprendizaxe e a adquisición do inglés como lingua estranxeira.	- saber facer
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber facer
CT7	Habilidade para traballar e continuar a aprendizaxe de forma autónoma e autodirixida.	- saber facer

**Resultados de aprendizaxe**

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Estudiar as teorías de aprendizaxe de linguas e as diferentes variables e factores que condicionan o proceso de aprendizaxe dunha lingua estranxeira	CG4 CG5 CG8 CE2 CE5 CT1 CT7

Estudiar as diferenzas e similitudes entre a adquisición dunha primeira lingua e a aprendizaxe dunha segunda

CG3  
CG7  
CG9  
CG10  
CE3  
CE5  
CT7

### Contidos

Tema	
Applied Linguistics and the teaching of English. Main fields in applied linguistics	Main fields
Current issues in the teaching of English as a Foreign Language	New perspectives
Current issues in second language acquisition	main trends
Conducting research in SLA and teaching	Guidelines

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Traballos de aula	10	0	10
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	0	2
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	61	61
Actividades introductorias	2	0	2

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Traballos de aula	Preparación de exercicios, conclusións ou outros exercicios derivados da materia
Resolución de problemas e/ou exercicios	Preparación de presentación que se farán na aula
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Actividades de control de lecturas
Actividades introductorias	Tarefas de autoavaliación

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	 O alumnado poderá consultar as dúbidas coa docente. Nos traballos de aula prestarase atención personalizada os alumnos

### Avaliación

Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
------------	--------------	------------------------

Trabajos de aula	Asistencia e participación activa na clase. Control de lecturas realizadas. Elaboración de pequenos traballos prácticos. Presentacións orais. Probas	Lecturas 20	CG3
		Traballos escritos 40	CG4
			CG5
		Presentacións 40	CG7
			CG8
			CG9
			CG10
			CE2
			CE3
			CE5
	CT1		
	CT7		

---

### Otros comentarios y evaluación de Julio

A avaliación realizarase mediante as lecturas realizadas, pequenos traballos e presentacións.

---

### Bibliografía. Fontes de información

Ellis, Rod, The study of second language acquisition, 2004, Oxford

Lightbown, Patsy and Spada, Nina, How languages are learned, 1993, Oxford

Palacios Martínez, Ignacio. Alonso, rosa. Cal Mario.. López, Paula, Varela José Ramón, Diccionario de enseñanza y aprendizaje de lenguas, 2007, En Clave

Harmer, Jeremy, How to teach English, 1994, Harlow

---

### Recomendacións

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Literatura e Diversidade Cultural no Ámbito Anglófono**

Asignatura	Literatura e Diversidade Cultural no Ámbito Anglófono			
Código	V01M121V01207			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Urdiales Shaw, Martín			
Profesorado	Urdiales Shaw, Martín			
Correo-e	urdiales@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descrición general	Estudos de aspectos relacionados coa construción da identidade cultural a través de textos literarios escritos na lingua inglesa, prestando especial atención á diversidade de culturas presentes en el mundo anglófono. Abordará contenidos relativos a diferentes épocas y cambios geográficos y la pluralidad de criterios teóricos y propuestas estéticas na literatura multicultural, intercultural e transcultural.			

**Competencias**

Código		Tipología
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber - saber facer
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - saber facer
CE9	Capacidade para establecer contrastes entre os sistemas gramaticais do español/galego e do inglés, analizando as súas implicacións para outras disciplinas.	- saber - saber facer
CE12	Capacidade para analizar distintos tipos de discursos e xéneros discursivos orais e/ou escritos en lingua inglesa.	
CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE16	Coñecemento dos principais recursos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber facer
CE21	Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber - saber facer
CT2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer

CT9 Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias. - saber

CT10 Apreciación da diversidade e multiculturalidade no contexto dos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses. - saber

---

**Resultados de aprendizaxe**

---

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Descibir e analizar os trazos literarios, temas, estilos e símbolos principais utilizados nas obras literarias dunha determinada época histórica ou dun determinado movemento estético ou cultural, relacionando estas características co contexto en que se inscriba a produción e recepción da obra.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE12 CE15 CE17
Relacionar as obras literarias e culturais que sexan objecto de estudo coas teorías críticas e os movementos literarios e culturais que contribúan á comprensión da obra.	CB2 CB4 CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE9 CE16 CE17 CE21 CT2
Formular razoamentos críticos derivados da análise das obras literarias e culturais dentro da diversidade, empregando para iso terminoloxía, fontes e recursos especializados, e proporcionando evidencias críticas e textuais que avalen os devanditos argumentos.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE16 CE17 CE21 CT2
Aplicar técnicas de análise literaria a textos representativos de distintos xéneros	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE16 CE17 CE21
Recoñecer as novas tendencias nos diversos movementos literarios e culturais.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE16 CE17 CE21
Relacionar textos literarios e outras expresións culturais artísticas, como pode ser o cine ou a arte, tanto entre eles coma coa realidade sociopolítica na que se producen.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE12 CE15 CE17 CE21 CT2

Identificar o papel desempeñado polas expresións artísticas e culturais nas relacións entre grupos dominantes e/ou minoritarios.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE16 CE17 CE21 CT10
Desenvolver un pensamento independente e crítico, así como actitudes de respecto e tolerancia cara a outras opinións e puntos de vista, e cara á diversidade social e cultural.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE9 CE16 CE17 CE21 CT9
Aplicar os coñecementos críticos adquiridos na realización de traballos baseados nas obras estudadas.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE16 CE17 CE21

### Contidos

Tema	
UNIT 1	Contexts. Origins of Jewish American writing. Yiddish and the Eastern European Ashkenazi tradition. Judaic religion and folklore as literary source.
UNIT 2	Beginnings: Prewar American Jewish literature.
UNIT 3	Maturity: the Postwar Jewish-American Generation.
UNIT 4	Belated Revisions of the Holocaust

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	5	9
Sesión maxistral	5	15	20
Estudos/actividades previos	0	17	17
Eventos docentes e/ou divulgativos	0	4	4
Presentacións/exposicións	5	20	25

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introductorias	Actividades dirixidas á presentación da materia e organización do traballo autónomo ó longo do curso. Se levarán a cabo na primeira semana de docencia.
Sesión maxistral	Exposición dos contidos teóricos da materia
Estudos/actividades previos	Leitura dos textos obrigatorios, tanto teóricos/críticos coma os textos literarios con antelación as aulas nos que se comentarán. O calendario do comentario de textos obrigatorios estará publicado en faitic antes do comezo das clases. O alumnado ten que consultar o calendario e ter realizada a lectura do material.
Eventos docentes e/ou divulgativos	Conferencias, charlas, proxección de filmes, debates... realizados por poñentes de prestixio, que permiten afondar ou complementar os contidos da materia.
Presentacións/exposicións	Exposición oral por parte do alumnado de traballos elaborados individualmente sobre algún aspecto dos contidos do programa que se determinarán baixo a supervisión da docente.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Estudos/actividades previos	Titorización en persoa.

<b>Avaliación</b>			
	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Presentacións/exposicións	Presentación oral en inglés na aula baseada nunha das lecturas obrigatorias, (ou dúas lecturas contrastadas) que se valorará en función da súa claridade, pertinencia, rigor analítico, e estilo académico.	100	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE16 CE17 CE21

### **Otros comentarios y evaluación de Julio**

No caso de non asistencia ou asistencia claramente insuficiente (

### **Bibliografía. Fontes de información**

UNDER CONSTRUCTION

General Bibliography

UNDER CONSTRUCTION

### **Recomendacións**

#### **Asignaturas que se recomenda cursar simultaneamente**

Modelos de Interpretación Literario-Cultural nos Países da Fala Inglesa/V01M121V01108

Movimentos Literarios e Culturais dos Países de Fala Inglesa/V01M121V01208

#### **Otros comentarios**

Advirtese de que poderían existir algunhas lecturas comúns entre esta materia e a materia "Movimentos Literarios e Culturais dos Países de Fala Inglesa" (V01M121V01208)

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Movimentos Literarios e Culturais dos Países de Fala Inglesa**

Asignatura	Movimentos Literarios e Culturais dos Países de Fala Inglesa			
Código	V01M121V01208			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Urdiales Shaw, Martín			
Profesorado	Urdiales Shaw, Martín			
Correo-e	urdiales@uvigo.es			
Web				
Descrición xeral	Investigación avanzada do estudo dos movementos literarios e culturais nos países de fala inglesa. Mediante a exploración dunha variada gama de textos literarios e artístico-culturais representativos de variados ámbitos xeográficos e históricos, preténdese examinar cuestións relativas á periodización xeral das literaturas anglófonas así como as tendencias ideolóxicas e culturais dominantes en cada época e ámbito. Porase especial énfase na relación entre o espazo urbán e os movementos literarios contemporáneos nos Estados Unidos de América.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas ser propias.	- Saber estar /
CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber facer
CE21	Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber facer
CE26	Coñecemento das relacións entre as principais manifestacións artísticas e literarias no ámbito anglófono.	- saber

**Resultados de aprendizaxe**

Resultados de aprendizaxe	Competencias
---------------------------	--------------



Capacidade para analizar os movementos literarios e culturais en países de lingua inglesa, con especial atención ao Modernismo e Posmodernismo, e ás relacións entre o espazo urbán e os produtos culturais. CG1  
CG2  
CG6  
CE15  
CE21  
CE26

Capacidade para investigar e presentar en público ideas e xuízos razoados en función de criterios, evidencias textuais e teóricas, con espírito crítico, linguaxe académica e convencións formais ao uso. CG1  
CG2  
CG4  
CG5  
CG6  
CE15  
CE17  
CE21  
CE26

## Contidos

### Tema

I. Urbanization, industrialization & capitalism in the US: first literary responses.	<p>-- the growth &amp; development of cities in the east and Midwest (Chicago, New York, Philadelphia)</p> <p>-- the consequences of US industrialization: mass migration (1880-1925) , Capitalism: chain production &amp; working conditions, the formation of urban slums and ghettos, ethnic and socioeconomic divides.</p> <p>-- ideological implications: the 'success ethic' and social Darwinism, social awareness of inequality: socialism and trade unions.</p> <p>-- literature: realism &amp; naturalism, sociopolitical literature</p>
II. The City as Character/Persona: Chicago poets and Modernism.	<p>-- an urban culture and an urban rhythm: advertising, journalism, commuting and entertainment; from the city as background to the city as protagonist.</p> <p>-- new artistic movements and cinema: influence on a new writing; formal experimentation and narrative techniques; polyphony, collage, private/public voices.</p>
III. The Ambivalent Harlem Renaissance City.	<p>-- an urban culture and an urban rhythm: advertising, journalism, commuting and entertainment; from the city as background to the city as protagonist.</p> <p>-- Harlem, 'a city within a city'; race building: the new negro; from the rural South to cosmopolitanism; Harlem as real space / mythical space</p> <p>-- connections with the city in Modernism</p>
IV. Jewish Immigrant Narratives	<p>-- industrialization and the city as source of oppression (precedents in I); the city as key influence in the individual's formation: Bildungsroman, memoir, autobiography.</p> <p>-- immigrant narratives; the city as racial and cultural mosaic: assimilation and cosmopolitanism vs. ethnic, cultural and religious heritage.</p> <p>-- the Jewish Left in the Depression: the "proletarian novel" (M. Gold) vs Jewish modernism: Henry Roth.</p>
V. Apocalyptic Visions	<p>-- the city as source of evil, epitome of a polarized society, symbol of a decadent civilization.</p> <p>-- an urban travesty, the city of 'make-believe': Los Angeles / Hollywood.</p> <p>-- social determinism and naturalism; surrealism and the grotesque.</p>

## Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	5	7
Sesión maxistral	2	0	2

Presentacións/exposicións	4	44	48
Debates	6	12	18

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Introducción os contidos do curso
Sesión maxistral	Introducións xerais a cada unha das 5 seccións principais do curso. Debate e discusión co alumnado sobre as principais guidelines (ver subtemas) relativas as lecturas obrigatorias.
Presentacións/exposicións	Presentación avaliada sobre unha das lecturas obrigatorias do curso
Debates	Intercambio académico de ideas en relación as lecturas do curso.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Sesión maxistral	Titorización.
Presentacións/exposicións	Titorización. Feedback despois da exposición na aula.

### Avaliación

	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Presentacións/exposicións	avaliación das presentacións sobre lecturas requeridas do curso	100	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE17 CE21 CE26

### Otros comentarios y evaluación de Julio

No caso de non asistencia ou asistencia claramente insuficiente (

### Bibliografía. Fontes de información

#### NOVELS / FICTION

Dos Passos, J. *Manhattan Transfer*

Dreiser T. *Sister Carrie*

Gold, M. *Jews Without Money*

McKay, C. *Home to Harlem*

Roth, H. *Call It Sleep*

Sandburg, C. *Chicago Poems*.

Sinclair, U. *The Jungle*

West, N. *The Day of the Locust*

#### ESSAYS

"The New Negro" Alain Locke, 1925

"Harlem :The Culture Capital" J.W. Johnson, 1930

"Chicago: 'The Classical Center of American Materialism' " Henry Claridge.

### **Audiovisual Material**

*Modern Times* Dir. Charles Chaplin, 1936 (83min)

"The Lower East Side ":section 5, episode 4: "The Power and the People, 1898- 1918" ( *New York: A Documentary Film* , PBS Home Video, 1999)

*Hester Street* Dir. Joan M. Silver, 1975 (90 min)

*Koyaanisqatsi* Dir. Godfrey Reggio, 1983 (83 min)

---

### **Recomendacións**

#### **Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente**

Literatura e Diversidade Cultural no Ámbito Anglófono/V01M121V01207

Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono/V01M121V01102

#### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono/V01M121V01102

#### **Otros comentarios**

Advirtese de que podería haber algunhas lecturas comúns entre esta materia e a materia "Literatura e Diversidade Cultural no Ámbito Anglófono" (V01M121V01207)

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Literaturas e Perspectivas de Xénero no Ámbito Anglófono**

Asignatura	Literaturas e Perspectivas de Xénero no Ámbito Anglófono			
Código	V01M121V01209			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	González Crespan, María Araceli			
Profesorado	González Crespan, María Araceli			
Correo-e	acrespan@uvigo.es			
Web	<a href="http://www.faitic.uvigo.es">http://www.faitic.uvigo.es</a>			
Descrición general	Estudo da produción literaria anglófona dende a perspectiva de xénero. Trataráse de aspectos coma a política da escrita relacionada co xénero, o feminismo, a produción literaria feminina/feminista/de muller; o canon literario e a perspectiva de xénero; a crítica angloamericana e francesa, os estudos "queer". Introdución á literatura escrita por mulleres, estudo de persoaxes e contexto histórico. Reforzarase a idoneidade desta materia para seren aplicados a tódolos periodos da historiografía literaria.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- Saber estar / ser
CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE16	Coñecemento dos principais recursos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE21	Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber - saber facer

**Resultados de aprendizaxe**

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Identificación e análise das características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	CE21
Coñecemento dos principais recursos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono	CE16
Coñecemento dos principais modelos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono.	CE15
Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	CG6

Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	CG5
Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	CG4
Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	CG2
Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	CG1

### Contidos

Tema	
1. Introduction	1.1. Theoretical approaches to theatre and drama 1.2. Feminism and gender
2. Women playwrights in the first decades of the XX century	2.1. First wave of feminism 2.2. Experimentation and avant-garde
3. Broadway playwrights	3.1. Female representations on the mainstream 3.2. Images of women by women
4. Off- and Off-Off Broadway	4.1. Alternative spaces and alternative voices 4.2. Second wave of feminism and consciousness raising
5. Diversity and globalization	5.1. Black female playwrights 5.2. Latina playwrights 5.3. Sexuality and diversity: The AIDS crisis, reproductive rights, gender violence

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Seminarios	5	26	31
Presentacións/exposicións	1	8	9
Sesión maxistral	4	16	20
Traballos e proxectos	0	15	15

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Seminarios	Discusión na aula dos textos teatrais incluídos na lista de lecturas primarias
Presentacións/exposicións	Presentación oral individual da proposta de traballo final
Sesión maxistral	Presentación da profesora dos elementos contextuais necesarios para a lectura e análise de textos dramáticos así como os presupostos teóricos do feminismo e as teorías de xénero que os estudantes deberán aplicar no traballo crítico final.

### Atención personalizada

Pruebas	Descrición
Traballos e proxectos	O estudantado, logo de consultar coa profesora, fará unha proposta de tema para analizar no traballo así como das obras teatrais que analizará.

### Avaliación

	Descrición	Calificación	Competencias	Evaluadas
--	------------	--------------	--------------	-----------

Presentacións/exposicións	1) Presentación oral individual en clase da proposta para o traballo crítico final (20%) 2) Participación activa nas sesións de seminario (10%)	30	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE16 CE21
Traballos e proxectos	Entrega dun ensaio crítico final individual. O estudiantado deberá escoller alomenos dous textos dramáticos da lista de lecturas obrigatorias e deberá analízalo seguindo as premisas dunha das perspectivas teóricas discutidas no curso.	70	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE16 CE21

### Otros comentarios y evaluación de Julio

Si o alumnado non pode asistir a tódalas sesións, debe comunica-lo ao comenzo do curso. Neste caso, a calificación do traballo suporá o 100% da avaliación.

### Bibliografía. Fontes de información

A principios de curso os estudantes terán dispoñible unha lista de lecturas primarias obrigatorias que consistirá nunha selección de teatro estadounidense.

Textos teórico-críticos:

Butler, Judith 1990: *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity*. London: Routledge

Eagleton, Mary (ed) 1986: *Feminist Literary Theory. A Reader*. Cambridge, MASS: Blackwell.

Hill-Collins, Patricia (1990: *Black Feminist Thought: Knowledge, Consciousness, and the Politics of Empowerment*. New York: Routledge.

Irigaray, Luce 1991: "The Bodily Encounter with the Mother". *The Irigaray Reader*. Margaret Whitford, ed. London: Blackwell. 34-46.

\_\_\_\_ 1997: 'Stabat Mater'. Diana Tietjens Meyers, ed. *Feminist Social Thought*. London: Routledge. 302-19.

Rich, Adrienne 1976: *Of Woman Born: Motherhood as Experience and Institution*. London: Virago.

Suleiman, Susan Rubin 1988: 'On Maternal Splitting: A Propos of Mary Gordon's *Men and Angels*'. *Signs* 14.1: 25-41.

Woolf, Virginia [1929] 1992. *A Room of One's Own*. Harmondsworth: Penguin.

### Recomendacións

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Manifestacións Artísticas e Literarias dos Países de Fala Inglesa**

Asignatura	Manifestacións Artísticas e Literarias dos Países de Fala Inglesa			
Código	V01M121V01210			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Profesorado	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Correo-e	jlbueno@uvigo.es			
Web				
Descrición general	Esta materia ocúpase de iniciar ó estudante nas perspectivas e métodos de investigación máis relevantes para o estudo avanzado das manifestacións artísticas -en especial dos textos fílmicos- creadas nos diversos ámbitos de produción en lingua inglesa. Polas súas competencias específicas e o seu obxecto de estudo a materia permitiralle ó estudante asimilar as diversas aproximacións críticas ó estudo dos textos fílmicos en lingua inglesa e adquirir ferramentas que lle permitan demostrar a súa capacidade para usar as ditas aproximacións na análise avanzada de textos, autores, e períodos específicos. Para exemplificar a devandita análise dun xeito avanzado, o curso desenvolve un estudo de caso monográfico baixo o título de "King Arthur and the Arts on Film: The Arthurian Legend in the English Cinematic and Artistic Tradition through a twofold case-study".			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- Saber estar / ser
CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber - saber facer
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE18	Capacidade de elaborar ensaios críticos sobre textos literarios e documentos culturais relacionados co ámbito anglófono.	- saber facer - Saber estar / ser
CE21	Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber - saber facer

CE26	Coñecemento das relacións entre as principais manifestacións artísticas e literarias no ámbito anglófono.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT8	Habilidades para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT9	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT17	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CT18	Capacidade para obter información sobre a investigación máis recente que se está levando a cabo dentro do ámbito dos Estudos Ingleses, tanto en lingüística como en literatura e cultura.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

## Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Dar ós estudantes as ferramentas básicas para entender e analizar as manifestacións artísticas e literarias en lingua inglesa.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE17 CE18 CE21 CE26 CT17 CT18
Describir, analizar e comparar textos fílmicos representativos e reflexionar sobre a interacción co contexto histórico, social, artístico e cultural en que se inscribe a súa produción e recepción.	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE21 CE26 CT1 CT2 CT8 CT9 CT18

## Contidos

Tema	
1. Introductory Aspects	1.1. On Analysing Film, Literature and/or the Arts: Theory, Practice, Methodology. 1.2. Cinematic Research: Six Approaches to Writing about Film. 1.3. The Arthurian Legend in the English Literary and Artistic Tradition: An Overview.



2. Arthuriana on Screen: Two Outstanding Case-Studies and a Coda

2. 1. The Whole Cycle in a Brilliant Text: John Boorman's Excalibur (1981)  
 2. 2. Modernizing Arthurian Symbols for the End-of-the-Millennium Audience: Terry Gilliam's The Fisher King (1991)  
 2.3. Visualizing King Arthur's Myth: Michael Wood's In Search of King Arthur (2005).

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Obradoiros	4	9	13
Sesión maxistral	2	3	5
Traballos de aula	4	4	8
Estudos/actividades previos	0	28	28
Actividades introductorias	2	2	4
Traballos e proxectos	0	15	15
Observación sistemática	2	0	2

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Obradoiros	Análise practica en profundidade sobre un tema (monográfico). Ampliación e relación dos contidos dados nas sesións maxistrals coas tarefas profesionais.
Sesión maxistral	Exposición interactiva dos contidos da materia
Traballos de aula	Traballos analíticos desenvolvidos polos alumnos trala revisión de materiais complementarios ó tema monográfico do curso.
Estudos/actividades previos	Procura, lectura e traballo de documentación. Análise autónomo dos materiais entregados ó alumno
Actividades introductorias	Actividades dirixidas a tomar contacto e recoller información dos alumnos e presentación da materia.

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.
Actividades introductorias	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.
Obradoiros	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.
Sesión maxistral	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.
Estudos/actividades previos	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.
Pruebas	Descrición
Traballos e proxectos	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.
Observación sistemática	En tódalas seccións do curso o profesorado adicará tempo para atender e resolver as dúbidas do alumnado.

### Avaliación

Descrición	Calificación Competencias Evaluadas
------------	-------------------------------------

Traballos e proxectos	Probas que inclúen actividades, problemas ou casos a resolver. O alumnado debe dar resposta á actividade suscitada, plasmando de xeito práctico, os coñecementos teóricos e prácticos da materia.	90	CG1 CG2 CG4 CG5 CG6 CE15 CE17 CE18 CE21 CE26 CT1 CT2 CT8 CT9 CT17 CT18
Observación sistemática	Participación activa nas sesións presenciais.	10	CE17 CE18 CE26 CT1 CT2 CT8 CT9 CT17 CT18

### Otros comentarios y evaluación de Julio

O alumnado deberá entrega-lo traballo/proxecto nun prazo non superior a dúas semanas despois do remate da derradeira sesión oficial presencial do curso.

### Bibliografía. Fontes de información

Alan Lupack, *The Oxford Guide to Arthurian Literature and Legend*, 2005, Oxford University Press

Helen Fulton, *A Companion to Arthurian Literature*, 2012, Wiley-Blackwell

Elizabteh Archibald, Add Putter, *The Cambridge Companion to the Arthurian Legend*, 2009, Cambridge University Press

Norris J. Lacy, James J. Wilhelm, *The Romance of Arthur: An Anthology of Medieval Texts in Translation*, 2013, Routledge

As referencias inseridas constituen a bibliografía de referencia de carácter xeral. O alumnado recibirá o primeiro día oficial das sesións presenciais o material completo de traballo para o curso, que consta das seguintes referencias bibliográficas:

Sanmateu Martínez, M. C. 2001: *Guía para ver y Analizar Excalibur (1981) de John Boorman*. Barcelona: Octaedro, 16-90.

Whitaker, Muriel. 1990: *The Legends of King Arthur in Art*. Oxford: D. S. Brewer [Chapter 1: Images of Arthurian Romance; Chapter 13: Myths for the Age of Anxiety].

### Recomendacións

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Géneros y Modos Literarios en Lengua Inglesa**

Asignatura	Géneros y Modos Literarios en Lengua Inglesa			
Código	V01M121V01211			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados y sus Aplicaciones			
Descriptores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Profesorado	Figueroa Dorrego, Jorge Juan			
Correo-e	jdorrego@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	Profundización en los conceptos de género y modo literarios, con especial énfasis en la comedia y tragedia.			

**Competencias**

Código		Tipología
CG1	Capacidad para profundizar en aquellos conceptos, principios, teorías o modelos relacionados con los distintos campos de los Estudios Ingleses, así como para conocer la metodología necesaria para la resolución de problemas propios de dicha área de estudio	- saber - saber hacer
CG2	Capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos en el contorno multidisciplinar y multifacético de los Estudios Ingleses	- saber - saber hacer
CG4	Capacidad para presentar en público experiencias, ideas o informes, así como emitir juicios en función de criterios, de normas externas o de reflexiones personales para lo que será necesario alcanzar un dominio suficiente del lenguaje académico y científico tanto en su vertiente escrita como oral.	- saber - saber hacer
CG5	Habilidad para investigar y manejar nuevos conocimientos e información en el contexto de los Estudios Ingleses.	- saber - saber hacer
CG6	Capacidad para adquirir un espíritu crítico que lleve a los estudiantes a considerar la pertinencia de las investigaciones existentes en las áreas de estudio que conforman los Estudios Ingleses, así como de las suyas propias.	- saber - saber hacer - Saber estar /ser
CE12	(*).Capacidade para analizar distintos tipos de discursos e xéneros discursivos orais e/ou escritos en lingua inglesa.	- saber - saber hacer
CE15	(*).Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber - saber hacer
CE21	(*).Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber - saber hacer
CE22	(*).Capacidade para comprender diferentes achegas teóricas e críticas así como a súa aplicación á análise de textos literarios e culturais no ámbito anglófono.	- saber - saber hacer
CE23	(*).Capacidade para afondar nos xéneros e autores en lingua inglesa.	- saber - saber hacer
CE24	(*).Capacidade para afondar nas tendencias actuais nos estudos teóricos e críticos literarios e culturais, aplicados a autores, xéneros e períodos literarios en lingua inglesa.	- saber - saber hacer
CT1	(*).Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber hacer
CT2	(*).Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber hacer
CT4	(*).Capacidade para elaborar adecuadamente e con certa orixinalidade composicións escritas ou argumentos motivados, redactar plans, artigos científicos e formular hipóteses razoables.	- saber - saber hacer

CT5	(*)Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber hacer
-----	--	--------------------------

### Resultados de aprendizaje

Resultados de aprendizaje	Competencias
Produnización en los conceptos de género y modo literario, así como en las teorías clásicas y actuales sobre ellos, con especial énfasis en los géneros dramáticos de la comedia y tragedia.	CG1 CG2 CG5 CE15 CE21 CE22 CE23 CT1 CT2
Capacidad para presentar oralmente y por escrito un análisis razonado de cuestiones relacionadas con el género literario en determinados textos, con originalidad y formulando hipótesis razonables basadas en evidencias textuales y estudios teóricos y críticos, y siguiendo las convenciones académicas al uso.	CG2 CG4 CG5 CG6 CE12 CE22 CE23 CE24 CT2 CT4 CT5

### Contenidos

Tema	
1. The concepts of genre and mode.	Definitions, similarities, and differences.
2. Genres and modes in literary theory in English.	Sidney, Jonson, Dryden, Goldsmith and other writers.
3. From comedy and the comic to tragedy and the tragic.	Genres and modes in a selection of works from the literary tradition in English.

### Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Sesión magistral	4	4	8
Seminarios	4	4	8
Presentaciones/exposiciones	4	12	16
Trabajos tutelados	0	16	16
Otros	0	25	25

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación introductoria de los objetivos, contenidos, metodología, evaluación y bibliografía relativos a esta asignatura.
Sesión magistral	Presentación teórica de los contenidos de esta materia.
Seminarios	Análisis y comentario de textos, intercambio de ideas sobre dicho análisis y cuestiones teóricas, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
Presentaciones/exposiciones	Breves presentaciones orales sobre un tema relacionado con los contenidos de la materia, que expongan argumentos sólidos y empleen evidencias textuales, contextuales y críticas, siguiendo las convenciones académicas.
Trabajos tutelados	Trabajos escritos sobre un tema relacionado con los contenidos de la materia, que construyan argumentos sólidos y empleen evidencias textuales, contextuales y críticas, siguiendo las convenciones académicas.
Otros	Lectura de textos fuera del aula.

**Atención personalizada**

Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	El profesor atenderá personalmente al alumnado hacia la preparación de las presentaciones orales durante su horario de tutorías.
Trabajos tutelados	El profesor atenderá personalmente al alumnado hacia la preparación de estos trabajos durante su horario de tutorías.

**Evaluación**

	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Seminarios	Participación en seminarios y otras actividades del curso.	10	CG1 CG2 CG5 CE15 CE21 CE22 CE23 CE24 CT1
Presentaciones/exposiciones	Breve presentación oral sobre un tema asignado.	40	CG2 CG4 CG5 CG6 CE12 CE22 CE23 CE24 CT1 CT5
Trabajos tutelados	Trabajo escrito sobre un tema asignado.	50	CG2 CG4 CG5 CG6 CE22 CE23 CE24 CT1 CT4

**Otros comentarios y evaluación de Julio**

Para los estudiantes que estén exentos de asistir a las sesiones presenciales del curso, el 100% de la nota final corresponderá a dos trabajos escritos sobre temas asignados.

Las fechas de las exposiciones orales será el último día de clase. La de la entrega de trabajos escritos será dos semanas después de la última sesión presencial.

**Fuentes de información**

Aristotle, Poetics, Chapel Hill: U. North Carolina P., 1987

Bushnell, Rebeca ed., A Companion to Tragedy, Malden, MA: Blackwell, 2005

Derrida, Jacques, "The Law of Genre", Critical Inquiry 7.1, 1980

Fowler, Alistair, Kinds of Literature. An Introduction to the Theory of Genres and Modes, Oxford: Clarendon Press, 1982

Genette, Gérard, The Architext: An Introduction, Berkeley: U. California P., 1992

Lodge, David, *The Modes of Modern Writing: Metaphor, Metonymy, and the Typology of Modern Literature*, London: Arnold, 1979

---

Stott, Andrew, *Comedy*, New York: Routledge, 2005

---

Todorov, Tzvetan, *Genres in Discourse*, Cambridge: C.U.P., 1990

---

Wallace, Jennifer, *The Cambridge Introduction to Tragedy*, Cambridge: C.U.P., 2007

---

Weitz, Eric, *The Cambridge Introduction to Comedy*, Cambridge: C.U.P., 2009

---

Los textos literarios que se vayan a estudiar con más atención se especificarán al principio del cuatrimestre.

---

---

## **Recomendaciones**

---

### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

---

Métodos y Recursos de Investigación Literario-Cultural en el Ámbito Anglófono/V01M121V01102

Modelos de Interpretación Literario-Cultural en los Países de Habla Inglesa/V01M121V01108

---

### **Otros comentarios**

---

Se recomienda encarecidamente la participación activa en las aulas, particularmente cuando se trabaja el comentario de textos y se debaten cuestiones relacionadas con la teoría y los textos a analizar.

Se recomienda así mismo no recurrir al plagio total o parcial en los trabajos y presentaciones, ya que eso supondrá la repetición o no evaluación de esas tareas.

---

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Negociacións Textuais e Culturais nos Países de Fala Inglesa**

Asignatura	Negociacións Textuais e Culturais nos Países de Fala Inglesa			
Código	V01M121V01212			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	3	OP	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Caneda Cabrera, María Teresa			
Profesorado	Caneda Cabrera, María Teresa			
Correo-e	tcaneda@uvigo.es			
Web	http://FAITIC			
Descrición xeral	<p>Drawing on the notion that contemporary culture is the result of a dynamic process of "negotiation" between discourses, forms and texts, we propose to analyze the hybrid configuration of the so called "cultural products" (film, literature, video, installations, translations and other forms of artistic and cultural representation) in order to account for a more global understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-To study and analyze the historical context in which representative cultural products , literary works/ texts came into being.</li> <li>-To study the cultural transfer between different artistic and literary contexts</li> <li>-To discuss the interplay and dialogue between literary and cultural traditions</li> <li>-To establish literary and textual connections among texts and contexts of reception</li> <li>-To analyze the textual and cultural negotiation underlying processes of cultural mediation, translation, transculturation and textual and media transferences.</li> </ul>			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber - saber facer
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber facer
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- Saber estar / ser
CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber facer
CE21	Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	- saber facer
CE25	Coñecemento de perspectivas transculturais en lingua inglesa.	- saber

CE26	Coñecemento das relacións entre as principais manifestacións artísticas e literarias no ámbito anglófono.	- saber
CT1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber
CT2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber

### Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	CB2
Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	CB5
Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	CG1 CT1
Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	CG2 CT2
Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	CG4
Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	CG5
Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	CG6
Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	CE15
Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	CE17
Capacidade para identificar e analizar as características máis relevantes da cultura e das institucións do ámbito anglófono a través de diversos tipos de textos pertencentes a diferentes épocas históricas.	CE21
Coñecemento de perspectivas transculturais en lingua inglesa.	CE25
Coñecemento das relacións entre as principais manifestacións artísticas e literarias no ámbito anglófono.	CE26

### Contidos

Tema	
Some of the most relevant issues in our discussions will be: the interaction between high culture and low or mass culture, the textual/cultural negotiation in contemporary literature and film, cultural and intersemiotic translation as a form of intertextuality, representation and space in modern literature, visual and textual representations of gender and identity, aiming to create a truly interdisciplinary forum for conceptual and theoretical debate. Recognizing the openness of meaning that lies within the notion of "culture", the course engages with the perspectives of the fields of cultural studies, film studies, visual culture, textual criticism, modernist and postmodernist studies and translation studies.	-Discussion of translation related issues: conformation of imaginaries, sensitive contexts, ideological implications

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Sesión maxistral	14	28	42
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	0	12	12
Outras	0	11	11
Traballos e proxectos	0	10	10



\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodoloxía docente</b>	
	Descrición
Sesión maxistral	-Sesión maxistral -Presentación Oral -Debates -Lecturas

<b>Atención personalizada</b>	
Metodoloxías	Descrición
Sesión maxistral	-Atención ao alumnado na consulta das súas dúbidas sobre a materia e a avaliación da mesma -Consultas sobre o contido da materia e a aplicación dos conceptos teóricos. -Revisión de probas -Feedback para futuros traballos

<b>Avaliación</b>			
	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	Probas prácticas, de execución de tarefas reais e/ou simuladas.	30	CG1 CG2 CG5 CG6 CE15 CE17 CE21 CE26 CT1 CT2
Outras	Presentacións Oraís	30	CG4 CG6 CE17 CE21
Traballos e proxectos	Traballos e proxectos	40	CB2 CB5 CG4 CE15 CE21 CE25 CE26

**Otros comentarios y evaluación de Julio**

O alumnado será informado en detalle das características das probas de avaliación a través a plataforma FAITIC ao comenzo do curso.

A avaliación está pautada segundo o que se recolle na memoria do Máster Interuniversitario que establece que se trata dun Máster de natureza semi-presencial cun porcentaxe de presencialidade obrigatoria. Non se contempla, así pois, outro tipo de avaliación agás en casos excepcionais recoñecidos pola Comisión Académica do Máster que establecerá mecanismos de avaliación excepcionais previa consulta coa profesora responsable da materia.

**Bibliografía. Fontes de información**

Bhabha, Homi K. (1994) The Location of Culture, London:Routledge.  
 Cheyfitz, Eric (1991) The Poetics of Imperialism: Translation and Colonization from 'The Tempest' to 'Tarzan', Philadelphia: University of Pennsylvania Press.  
 Cronin, Michael (1996) Translating Ireland: Translation, Languages, Cultures, Cork: Cork University Press.

Lefevere, André. *Translating Literature: Practice and Theory in a Comparative Literature Context*. New York: Modern Language Association of America, 1992.

---. *Translation, Rewriting and the Manipulation of Literary Fame*. New York: Routledge, 1992.

Simon, Sherry and St-Pierre, Paul (eds.) 2000 *Changing the Terms: Translating in the Postcolonial Era*, Ottawa: University of Ottawa Press.

Tymoczko, Maria (1999) *Translation in a Postcolonial Context: Early Irish Literature in English Translation*, Manchester: St. Jerome Publishing.

Tymoczko, Maria (2000a) 'Translations of Themselves: The Contours of Postcolonial Fiction', in Sherry Simon and Paul St-Pierre (eds.) *Changing the Terms: Translating in the Postcolonial Era*, Ottawa: University of Ottawa Press, pp. 147-163.

Tymoczko, Maria (2000b) 'Translation and Political Engagement: Activism, Social Change and the Role of Translation in Geopolitical Shifts', *The Translator* 6,1: 23-48.

Venuti, Lawrence: "Local Contingencies: Translation and National Identities". *Nation, Language and the Ethics of Translation*. Sandra Berman and Michael Wood, eds. Princeton: Princeton UP, 2005.

---. *The Translator's Invisibility: A History of Translation*. London, New York: Routledge, 1995.

---, ed. ---. *The Translation Studies Reader*. New York: Routledge, 2001.

---

## **Recomendacións**

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Prácticum**

Asignatura	Prácticum			
Código	V01M121V01213			
Titulación	Máster Universitario en Estudios Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	1	2c
Lengua	Castelán			
Impartición	Galego Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Rama Martínez, María Esperanza			
Profesorado	Rama Martínez, María Esperanza			
Correo-e	erama@uvigo.es			
Web				
Descrición general	Realización de prácticas que implican a adquisición de competencias profesionais e a aplicación no mundo real dos coñecementos e competencias adquiridas nos cursos dos módulos xa cursados.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber - saber facer
CG1	Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo	- saber - saber facer
CG2	Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG3	Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses.	- saber facer
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber
CG6	Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG7	Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa.	- saber facer - Saber estar / ser
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procuras propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer

CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE27	Coñecemento das entornas laborais e profesionais onde o inglés ocupa un lugar relevante como medio e vehículo de expresión.	- saber - saber facer - Saber estar / ser

### Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
- Familiarización coas características e funcionamento interno da empresa ou institución donde se van realizar as prácticas correspondentes.	CB2 CB3
- Obtención de información sobre a organización, funcións, clientes e lugar que ocupa a empresa ou institución no mercado de traballo ou no panorama cultural a nivel local e, no seu caso, a nivel nacional e internacional.	CB4 CG1 CG2
- Realización de prácticas que implique o desenvolvemento de competencias adquiridas: redacción, corrección e edición de textos en inglés, tarefas de tradución, interpretación e transliteración, uso e explotación das novas tecnoloxías, práctica docente, actividades relacionadas co turismo, cos medios de comunicación e cos outros ámbitos específicos onde sexa relevante o uso do inglés, etc.	CG3 CG4 CG5 CG6
- Realización de informes e memoria do prácticum.	CG7 CG8 CG9 CG10 CE27

### Contidos

Tema	
Os contidos virán determinados pola empresa ou institución seleccionada pola/o estudante para a realización das prácticas profesionais.	Os subtemas virán determinados pola empresa ou institución seleccionada pola/o estudante para a realización das prácticas profesionais.

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Outros	20	0	20
Prácticas externas	0	90	90
Informes/memorias de prácticas	0	40	40

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

### Metodoloxía docente

	Descrición
Outros	Planificación do prácticum e planificación e asesoramento sobre a elaboración da memoria do prácticum.
Prácticas externas	Práctica profesional na institución ou empresa

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Prácticas externas	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada por parte da persoa titora da empresa ou institución en modalidade presencial (na empresa ou institución) e/ou en modalidade virtual (a través do correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas co desenvolvemento das prácticas externas na institución ou empresa seleccionada, proporcionándolles orientación, apoio e motivación no proceso de aprendizaxe.
Outros	Para un óptimo seguimento e aproveitamento da materia, o alumnado contará con atención personalizada en modalidade presencial (no despacho do/a titor/a académico/a durante o horario de titorías) e/ou en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Fatic e o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a atender as necesidades e consultas do alumnado relacionadas coa planificación do prácticum (obxectivos e tarefas a desenvolver) e a elaboración da memoria de prácticas, proporcionándolles orientación, apoio e motivación.

<b>Avaliación</b>			
	Descrición	Calificación	Competencias Evaluadas
Prácticas externas	Prácticas laborais nunha empresa ou institución	50	CB2 CG1 CG2 CG3 CG5 CE27
Informes/memorias de prácticas	Elaboración dunha memoria sobre as prácticas laborais realizadas na empresa ou institución seleccionada	50	CB3 CB4 CG4 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10

### **Otros comentarios y evaluación de Julio**

A avaliación será continua e de carácter formativo tendo en conta todas as fases do proceso das prácticas. Incluirá a avaliación por parte da persoa titora da institución ou empresa e a avaliación da persoa titora da universidade, quen será a encargada de valorar a memoria realizada pola/o alumna/o en función dos contidos recollidos na mesma, a súa capacidade de expresión e de síntese, a presentación formal, a claridade de contidos, a inclusión de materiais propios e de exemplos de tarefas realizadas, e a capacidade de reflexión e orixinalidade.

A copia ou plaxio total ou parcial da memoria suporá un cero na memoria. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

A/o alumna/o que non supere a avaliación na primeira edición de actas (xuño) por obter unha cualificación Non Satisfactoria no desenvolvemento das prácticas na empresa ou institución deberá repetir as prácticas no seguinte ano académico.

A/o alumna/o que non supere a avaliación na primeira edición de actas (xuño) por suspender a memoria deberá volver a presentar unha versión mellorada da memoria para a segunda edición de actas en xullo.

### **Bibliografía. Fontes de información**

De ser necesarias, as fontes bibliográficas serán aportadas polo/a titor/as académico/a e/ou pola persoa responsable de titorizar as prácticas na empresa ou institución.

### **Recomendacións**

**DATOS IDENTIFICATIVOS****Traballo Fin de Máster**

Asignatura	Traballo Fin de Máster			
Código	V01M121V01214			
Titulación	Máster Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións			
Descriptor	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	12	OB	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Rama Martínez, María Esperanza			
Profesorado	Rama Martínez, María Esperanza			
Correo-e	erama@uvigo.es			
Web	<a href="http://http://fatic.uvigo.es">http://http://fatic.uvigo.es</a>			
Descrición general	Realización e defensa oral dun traballo de investigación orixinal.			

**Competencias**

Código		Tipoloxía
CB1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, adoitado nun contexto de investigación.	- saber
CB2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.	- saber facer
CB3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CB4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades.	- saber - saber facer
CB5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun xeito que terá que ser, en grande medida, autodirixido e autónomo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG4	Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CG5	Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG8	Autonomía progresiva na aprendizaxe, procuras propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG9	Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses.	- saber - saber facer
CG10	Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo.	- saber - saber facer - Saber estar / ser
CE1	Capacidade para utilizar unha terminoloxía lingüística rigorosa así como unha notación adecuada.	- saber facer
CE2	Coñecemento dos principais modelos de investigación lingüística.	- saber
CE3	Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística.	- saber
CE11	Capacidade de aplicar métodos de investigación cuantitativa e cualitativa, de executar varios procedementos de recolleita e análise de datos e de utilizar software específico para a investigación en lingüística inglesa.	- saber facer

CE15	Coñecemento dos principios modelos de investigación literaria/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE16	Coñecemento dos principais recursos de investigación literario/cultural no ámbito anglófono.	- saber
CE17	Capacidade de utilizar as técnicas empregadas para a análise de textos artísticos e culturais no ámbito anglófono.	- saber facer
CE18	Capacidade de elaborar ensaios críticos sobre textos literarios e documentos culturais relacionados co ámbito anglófono.	- saber facer
CE19	Capacidade de traballar de forma autónoma con textos literarios de diferentes tradicións dentro do ámbito anglófono, aplicando diversas metodoloxías teóricas e críticas.	- saber facer
CE22	Capacidade para comprender diferentes achegas teóricas e críticas así como a súa aplicación á análise de textos literarios e culturais no ámbito anglófono.	- saber - saber facer

### Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Coñecemento dos métodos de investigación básicos e especializados nos eidos dos estudos literarios, culturais ou lingüísticos.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG4 CG5 CG8 CG9 CG10 CE2 CE3 CE15 CE16
Capacidade para elaborar e defender un traballo de investigación.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG9 CG10 CE1 CE2 CE3 CE11 CE15 CE16 CE17 CE18 CE19 CE22
Especialización nunha área específica dos Estudos Ingleses.	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG4 CG5 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE3 CE11 CE15 CE16 CE17 CE18 CE19 CE22

Capacidade para a futura investigación a nivel de doutoramento.

CB1  
CB2  
CB3  
CB4  
CB5  
CG4  
CG5  
CG8  
CG9  
CG10  
CE1  
CE2  
CE3  
CE11  
CE15  
CE16  
CE17  
CE18  
CE19  
CE22

---

### Contidos

#### Tema

Os contidos estarán determinados pola área e Os subtemas estarán determinados pola área e o tema do proxecto de tema do proxecto de investigación seleccionados investigación seleccionado pola/o estudante e o/a seu/súa titor/a. pola/o estudante e o/a seu/súa titor/titora.

---

### Planificación docente

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Traballos tutelados	0	300	300

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

---

### Metodoloxía docente

	Descrición
Traballos tutelados	Realización dun traballo de investigación titorizado por profesorado do máster.

---

### Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	O alumnado contará con atención personalizada por parte do titor/a en modalidade presencial (no despacho do supervisor/a durante o horario de titorías) e/ou en modalidade virtual (a través das ferramentas que ofrece a plataforma Fatic e/ou o correo electrónico). Esta atención personalizada estará encamiñada a orientar ao alumnado na planificación e elaboración do TFM así como na preparación da defensa oral do mesmo, e a atender as necesidades e consultas do alumnado titorizado relacionadas co TFM, proporcionándolle orientación, apoio e motivación.

---

### Avaliación

	Descrición	Calificación	Competencias	Evaluadas
--	------------	--------------	--------------	-----------



Traballos tutelados	Realización e defensa oral dun traballo de investigación.	100	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG4 CG5 CG8 CG9 CG10 CE1 CE2 CE3 CE11 CE15 CE16 CE17 CE18 CE19 CE22
---------------------	---	-----	--

### **Otros comentarios y evaluación de Julio**

O Traballo Fin de Máster será avaliado por un tribunal académico composto por tres profesores doutores especialistas no tema de investigación do traballo presentado. Valoraranse, entre outros, os seguintes aspectos do traballo:

- Adecuación formal e corrección na expresión.
- Calidade dos contidos do traballo.
- Adecuación da metodoloxía empregada e orixinalidade e actualidade da investigación.

Tanto na defensa como na cualificación do TFM seguirase a normativa aprobada a tal efecto pola Comisión Académica do Máster da Universidade de Vigo.

A/o estudante que non supere a avaliación do traballo fin de máster na primeira edición de actas (xuño) deberá presentar unha versión mellorada do mesmo, seguindo as suxestións de mellora feitas polos membros do tribunal, para a segunda edición de actas en xullo.

Nota: A copia ou plaxio total ou parcial do traballo fin de máster suporá un cero no traballo. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá ao alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.

### **Bibliografía. Fontes de información**

A bibliografía será a recomendada polo/a titor/a do traballo de investigación.

### **Recomendacións**

#### **Otros comentarios**

Recoméndase ter cursado as materias do módulo común e tódalas materias dun dos módulos optativos.